

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött az alulírott napon és helyen, az alábbi felek között:

egyrésről

### **MÁV Magyar Államvasutak Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Cím: 1087 Budapest Könyves Kálmán krt. 54-60.  
Szerződéskötés és teljesítése során eljáró MÁV szervezet: MÁV Zrt. Beruházás Lebonyolító Igazgatóság  
Számlázási cím: MÁV Zrt. 1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60.  
Papír alapú számlaküldés címe: MÁV Zrt. 1426 Budapest, Pf. 24.  
Számlavezető pénzügyintézet: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.  
Számlaszáma: 10201006-50080399  
Adószáma: 10856417-2-44  
Statisztikai jelzőszáma: 10856417-5221-114-01  
Cégbíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága  
Cégjegyzék száma: 01-10-042272  
Szerződés aláírásra feljogosított képviselő: Vízi Zsolt, beruházás lebonyolító igazgató és Szőnyi Péter, műszaki előkészítési osztályvezető együttesen

mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

másrésről

Név:  
Cím:  
Számlavezető pénzügyintézet:  
Számlaszáma:  
Számlázási cím:  
Adószáma:  
Statisztikai jelzőszáma:  
Cégbíróság:  
Cégjegyzék száma:  
A Szerződés aláírásra feljogosított képviselő: ..... ügyvezető

mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együtt, mint „**Felek**”, külön-külön, mint „**Fél**” között, az alábbi feltételekkel:

## PREAMBULUM

Megrendelő, mint ajánlatkérő 12870/2020/MAV iktatószámom szerzési eljárást indított „*Szolnok kazánfelügyeleti rendszerének cseréje*” tárgyban, mely szerzés értéke az egybeszámítási kötelezettség figyelembe vételével sem érte el a közbeszerzési értékhatárt. Az eljárásban Vállalkozó ajánlatot tett, és azt Megrendelő, mint a legkedvezőbb ajánlatot elfogadta, Megrendelő így Vállalkozóval, mint nyertes ajánlattevővel kíván Szerződést kötni. A Szerződés mellékletei, valamint a szerzési eljárás iratai a Szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

## 1. SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 1.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja a „*Szolnok kazánfelügyeleti rendszerének cseréje*” tárgyú<sup>1</sup> munkát a Szerződés I. sz. mellékletében meghatározott részletes műszaki tartalom szerint.
- 1.2. Megrendelő tájékoztatja a Vállalkozót, hogy a szerződés tárgyát képező munka nem építési hatósági engedélyköteles és építési hatósági tudomásulvételi eljáráshoz sem kötött.

## 2. FOGALOM MEGHATÁROZÁSOK<sup>2</sup>

- 2.1. A Szerződésben a következő kifejezéseket az alábbiak szerint kell értelmezni:

„**Elektronikus Teljesítés Igazolás**”: a Megrendelő által kiállított pénzügyi teljesítésigazolás.

„**Bizalmas Információ**”: a másik fél üzleti tevékenységével kapcsolatos bármiféle és valamennyi információ, ideértve különösen a működésekre, eljárásokra, módszerekre, könyvvitelre, technikai adatokra, know-how-ra vagy meglévő és lehetséges megrendelőkre vonatkozó vagy bármilyen más információ, melyet az adott Fél jogszerűen bizalmasként határozott meg.

„**Vis maior**”: minden olyan rendkívüli, előre nem látható esemény, tény vagy körülmény, amely az érintett MÁV-csoport társaság érdekkörén kívül esik és elháríthatatlan. Így különösen, de nem kizárólagosan vis maiornak minősülnek a természeti katasztrófák, háborús események, nemzetközi vagy nemzetvédelmi érdekből elrendelt csapatmozgások, országos szintű sztrájk.

„**Egyéb rendkívüli esemény**”: olyan előre nem látható esemény, amelyet általában el lehet hárítani, de amely még a legnagyobb gondosság mellett is bekövetkezhet, vagy olyan előre nem látható esemény, amely személy vagy szervezet vétkes közrehatására vezethető vissza, és a Társaság működését megzavarja, így különösen: balesetek, egyéb káresemény, az a bármely ok (üzemzavar, veszélyes anyag ellenőrizetlen szabadba jutása, stb.) miatt adódó, a normális üzemmenetet akadályozó körülmény, amely során a károsodás vagy a veszély elhárítása, illetve mérséklése azonnali beavatkozást tesz szükségessé.

<sup>1</sup> A 191/2009. (IX.15.) Kormányrendelet alapján a szerződés tárgya minél részletesebben meghatározandó a vállalt építőipari tevékenység vagy építés-szerelési munka pontos megnevezése, az építési munkaterület pontos körülírása (cím, helyrajzi szám), az építési tevékenységre vonatkozó körülmény (mennyiségi és minőségi mutatót) meghatározásával.

<sup>2</sup> A Szerződés szövegében nagy kezdőbetűvel kerülnek kiemelésre a jelen pontban meghatározott fogalmak

**„Kapcsolt vállalkozás”:**

Az a vállalkozás, amely a számvitelről szóló törvény értelmében a közszolgáltató ajánlatkérővel összevont (konszolidált) éves beszámoló készítésére köteles, vagy olyan vállalkozás,

a) amely felett a közszolgáltató ajánlatkérő közvetlenül vagy közvetve meghatározó befolyást gyakorol,

b) amely a közszolgáltató ajánlatkérő felett meghatározó befolyást gyakorol, vagy

c) amely a közszolgáltató ajánlatkérővel közösen egy másik vállalkozás meghatározó befolyása alatt áll.

**„Kivitelezési napló”:** A kivitelezési napló a kivitelezési tevékenység megkezdésétől annak befejezéséig papír formában vezetett, írásos dokumentáció, amely időrendben tartalmazza a kivitelezési tevékenység, illetve a munkák adatait és a munka menetére, megfelelőségére és dokumentumaira vonatkozó, illetve az elszámoláshoz szükséges jelentős tényeket. A kivitelezési napló tartalmi követelményei megegyeznek a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 2. mellékletében foglaltakkal.

**„Meghatározó befolyás”:** meghatározó befolyást képes gyakorolni az a szervezet, amely az alábbi feltételek közül legalább eggyel rendelkezik egy másik szervezet tekintetében:

a) vagyoni hozzájárulása, illetve részvénytársaság esetében a tulajdonában lévő részvények névértéke meghaladja a jegyzett tőke felét,

b) a tagok szavazatának többségével egyedül rendelkezik, vagy más tagok a befolyással rendelkezővel kötött megállapodás alapján a befolyással rendelkezővel azonos tartalommal szavaznak, vagy a befolyással rendelkezőn keresztül gyakorolják szavazati jogukat, feltéve hogy együtt a szavazatok több mint felével rendelkeznek,

c) jogosult arra, hogy a vezető tisztségviselők (döntéshozók, ügyvezetők) vagy a felügyelőbizottság (felügyeleti, ellenőrző szerv, testület) tagjainak többségét megválassza (kijelölje) vagy visszahívja;

**„Munkaterület”:** azt a helyet, vagy azokat a helyeket jelenti, amelyeket a Megrendelő szabaddá vagy hozzáférhetővé tesz a Vállalkozó munkájának elvégzéséhez. Továbbá Munkaterületnek minősül a Megrendelő használatában lévő olyan terület is, amelyet Vállalkozó a Megrendelő engedélyével használ.

**„Műszaki ellenőr”:** a Megrendelő lebonyolító szervezetének képviselője, aki felelős a kivitelezés szakszerűségének folyamatos figyelemmel kíséréséért, az építőipari kivitelezői tevékenységről szóló 191/2009 (IX. 15.) kormányrendelet szerinti műszaki ellenőrzési feladatok elvégzéséért. A Műszaki ellenőr felelős továbbá a Szerződés vonatkozásában a munkaterület átadásnak és az elkészült létesítmények átadás-átvételi eljárásának megszervezéséért, az átadási eljárások szabályszerűségéért, megvizsgálja az elkészült létesítményt és a Szerződésben foglaltak teljesülését.

**„Nap”:** naptári napot jelent kivéve, ha a Szerződés vagy jogszabály munkanapról rendelkezik. Amennyiben a nem munkanapokban megállapított határidő utolsó napja szabad- vagy munkaszüneti napra esik, abban az esetben a határidő a következő munkanapon jár le.

**„Pótmunka”**: a Megrendelő érdekkörében felmerült okból elvégzett azon vállalkozói többletjelzés, amely munka elvégzésének szükségessége a szerződés megkötésekor előre nem volt látható, de annak a Megrendelő költségén történő elvégzésére a Megrendelő kifejezett kérésére a Vállalkozó által sor kerül. Pótmunkának minősül különösen a termódosítás miatt szükségessé váló munka.

**„Többletmunka”**: az a szerződéskötés alapját képező (ajánlatkérési vagy kivitelezési) dokumentációban kimutathatóan szereplő tétel, amelyet a munkák elvégzésére adott ajánlata során a Vállalkozó nem, vagy nem megfelelően tervezett, de a szerződésszerű teljesítéshez a munka teljesítése szükségszerű. A Vállalkozó a többletmunka ellenértékének megtérítésére nem tarthat igényt.

**„MÁV csoport”**: MÁV Zrt., valamint az olyan MÁV Zrt. tulajdonú gazdasági társaságok, amelyeknél a tulajdonos MÁV Zrt. a számviteli törvény szerinti meghatározó befolyással rendelkezik.

### 3. VÁLLALKOZÓI DÍJ

- 3.1. A Szerződés 1. pontjában meghatározott tevékenységek maradéktalan – hiba és hiánymentes – elvégzéséért a Megrendelő összesen XX,- Ft + ÁFA, azaz XX forint + ÁFA Vállalkozói Díjat (a továbbiakban „Vállalkozói Díj”) fizet a Vállalkozó részére. Megrendelő kijelenti, hogy a Szerződés Tárgyában meghatározott tevékenység ellenértékének pénzügyi fedezetével rendelkezik. Vállalkozó, mint Szerző kifejezetten kijelenti, hogy a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján Megrendelő a Szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban a vagyoni jogok tekintetében határozatlan idejű, korlátlan és nem kizárólagos felhasználási jogot szerez, valamint megszerezi az átruházható szerzői jogokat, továbbá Vállalkozó kifejezett engedélyt ad arra, hogy Megrendelő a mű felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon. A jelen Szerződés keretében szerzett átruházható vagyoni jogok és a felhasználási jogok ellenértékét Vállalkozói Díj tartalmazza.
- 3.2. Megrendelő kijelenti, hogy a Szerződés tárgyában meghatározott tevékenység ellenértékének pénzügyi fedezetével rendelkezik.
- 3.3. Megrendelő a 3.1. pontban meghatározott nettó Vállalkozói díjon felül, a Vállalkozói díj 10%-ának megfelelő mértékben, vagyis nettó .....,- Ft, azaz nettó ..... Forint összegben tartalékkeretet biztosít Vállalkozó részére, kizárólag az ajánlati kiírásban (elsősorban a műszaki mellékletben) és a költségvetésben nem szereplő, a teljesítés során az építési beruházás teljesítéséhez, a rendeltetésszerű és biztonságos használathoz szükséges feladatok megvalósítása érdekében írásban megrendelt és elismert Pótmunka fedezetére.
- 3.4. A Pótmunkát Megrendelő csak akkor ismeri el, ha az elvégzendő munka a Szerződést figyelembe véve – műszaki tartalma alapján – valóban Pótmunka, és ha a Vállalkozó a Pótmunka igényét a kivitelezési naplóban vagy egyéb írott dokumentummal bejelentette, szükségességét jelen szerződés teljesítése során eljáró Beruházás lebonyolító igazgatóság egyetértésével a Műszaki ellenőr elismerte, jóváhagyta és a Megrendelő nevében a 7.1. pont szerinti Kapcsolattartó személyt azt

megrendelte.

- 3.5. A Megrendelőt a tartalékkeret felett kizárólagos rendelkezési jog illeti meg. Pótmunka felmerülése esetén a pótmunka ellenértékének érvényesítése csak tételes elszámolással történhet, melynek alapja a jelen Szerződés II. sz. mellékletének részét képező árajánlat egységei, illetve az abban nem szereplő munkatételek esetében külön egységárelemzéssel alátámasztott pótköltségvetés, mely ajánlati költségvetésben nem szereplő munkatételek tartalékkeret terhére történő megrendelése esetére maximum a mindenkor hatályos miniszteri rendeletben a kivitelezés tényleges évére meghatározott összegű minimális építőipari rezsióradíj figyelembevételével készül.
- 3.6. A Tartalékkeret lehívására a jelen szerződés 7.1. pontjában Megrendelő részéről megjelölt személy jogosult.
- 3.7. A Vállalkozói Díjat Felek végleges jelleggel a szerződés megkötésekor – a vállalkozó előzetes kalkulációjának eredményeként – egy összegben, átalánydíjban határozták meg, a megállapított fix díjtól sem felfelé, sem lefelé nem lehet eltérni.
- a.) A Vállalkozói Díj magában foglalja a Vállalkozó által a Szerződés és mellékletei alapján teljesítendő valamennyi kötelezettség ellenértékét, így különösen a Megrendelő által meghatározott műszaki tartalom teljes megvalósítását, az összes munka-, eszköz- és egyéb költséget (különösen a felhasznált anyag/alkatrész és az esetleges kiszállás költségét).
- b.) A Vállalkozói Díj magában foglalja a Szerződés Tárgyában meghatározott feladat ellátása során felmerülő, Vállalkozó által fizetendő vámok, adók, illetékek, igazgatásslolgálati díjak, közterület foglalással kapcsolatos költségek, a végrehajtandó vizsgálatokkal, próbákkal kapcsolatos költségeket, az átruházható vagyoni jogok ellenértékét. A fentiekre tekintettel Vállalkozó Megrendelővel szemben semmiféle többlet-térítési vagy költségtérítési igényrel semmilyen jogcímen nem élhet. Jelen szerződés keretében többletmunka nem számolható el. A többletmunka szükségességének felmerülése a Vállalkozó üzleti kockázata, annak költségét Vállalkozó maga viseli, azt Megrendelőre nem háríthatja át.
- c.) A Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó meggyőződött és számot vetett az ajánlatában:
- a Vállalkozói Díjat érintő minden feltétellel és körülménnyel,
  - azzal a kötelezettséggel, hogy a munkákat a szerződésben és a beszerzési eljárás dokumentumaiban leírt módon, és teljes körűen kell végrehajtania,
  - a munkahely általános és speciális körülményeivel.
- 3.8. Vállalkozó kijelenti, hogy a műszaki leírást megismerte, költségvetését a Megrendelő által kiadott árazatlan költségvetési kiírás felülvizsgálatát követően készítette, az elvégzendő munkát zavaró körülményeket az általában elvárható szakmai gondossággal tanulmányozta, ennek alapján a Vállalkozói Díjba az összes költséget beépítette.

#### **4. TELJESÍTÉS IDEJE ÉS HELYE**

## Munkakezdés

- 4.1. Vállalkozó a Munkaterületen a helyszíni kivitelezési munkát a Műszaki ellenőr által kiadott munkakezdési engedély birtokában kezdheti meg. A munkakezdési engedély megadásának feltétele, a helyileg illetékes üzemeltető, és érintett MÁV szakszolgálatok képviselője által aláírt, a munkaterület átadás-átvételi eljárásról készült jegyzőkönyv, a Kivitelezési Naplóban történő bejegyzés, a Vállalkozó munkavédelmi oktatása, a belépési engedélyek megléte. A munkavédelmi oktatáson való rendelkezésre állás és a belépési engedélyek megkéréséhez szükséges személyes adatok biztosítása a Vállalkozó feladata és kötelessége.
- 4.2. Vállalkozó köteles a meghatározott részletes műszaki tartalom szerinti, és II. sz. mellékletének részét képező árazott költségvetésben meghatározott anyagokat beépíteni. Ettől eltérni csak a műszaki egyenértékűség megfelelő igazolásával, tervezői és/vagy műszaki ellenőri jóváhagyást követően lehetséges.

## Teljesítési határidő

- 4.3. A kivitelezési munkák teljesítési véghatárideje: a szerződés hatálybelépésétől számított 150. nap.
- 4.4. Felek megállapodnak, hogy a Szerződés teljesítése során részátadás-átvételi eljárásra (részteljesítésre) lehetőség nincs, részteljesítés nem lehetséges.
- 4.5. Vállalkozó a Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyásával előteljesítésre jogosult.
- 4.6. Előteljesítés esetén a Vállalkozó köteles a Megrendelőt a tervezett teljesítési időt megelőzően legalább 10 Nappal írásban értesíteni. Az előteljesítés alapján folyó átadás-átvételi eljárás csak a Megrendelő beleegyező tartalmú válasza esetén kezdhető meg.
- 4.7. **A teljesítés helye:** Szolnok MÁV Állomás, 5000. Szolnok, Jubileum tér 1-3. (helyrajzi száma: 8163/91)

## 5. ÁTADÁS-ÁTVÉTEL

- 5.1. A Vállalkozó a munkát írásban készre jelenti. Ez alapján a Műszaki ellenőr a műszaki átadás-átvétel Vállalkozó által javasolt időpontjáról a Megrendelőt, a Vállalkozót és valamennyi érintettet az átadás átvételt megelőzően legalább 3 munkanappal értesíti.
- 5.2. A Vállalkozó által megadott és a Műszaki ellenőr által egyeztetett és kitűzött időpontban a Felek az átadás-átvételi eljárást megkezdik.
- 5.3. Az átadás átvételi eljárást annak kezdési időpontjától számított 30 Napon belül be kell fejezni.
- 5.4. A Vállalkozónak az átadás-átvételi eljárás kezdő időpontját megelőzően legalább 7 Nappal át kell adnia a Műszaki ellenőr által előzetesen meghatározott formában és tartalommal a megvalósulási dokumentációt, a 4.5 pontban meghatározott előteljesítés esetén is.
- 5.5. Amennyiben a Műszaki ellenőr úgy ítéli meg, hogy az átadott megvalósulási dokumentáció hiányos, és a hiányokat a Műszaki ellenőr megítélése szerint azt az átadás-átvétel során tartandó közös vizsgálatig teljes körűre kiegészíteni nem tudja a Vállalkozó, a dokumentációkat a Műszaki



ellenőr köteles kiegészítésre visszaküldeni, és erről egyidejűleg értesíteni a Vállalkozót és a Megrendelőt. Ebben az esetben az átadás-átvételi eljárást meghiúsultnak kell tekinteni.

- 5.6. Amennyiben a Vállalkozónak felróható okból – ideértve a megvalósulási dokumentáció hibáját is – az átadás átvétel megkezdéséhez szükséges feltételek nem teljesülnek, és így a Szerződés 4.3 pontjában szereplő teljesítési véghatáridőig az átadás-átvételi eljáráshoz szükséges készre jelentés nem történik meg, az a Vállalkozó késedelmének minősül.
- 5.7. A Megrendelő és a Vállalkozó kötelesek megjelenni az eljárás kitűzött és egyeztetett időpontjában és helyén, és megvizsgálni, hogy a teljesítés szerződésszerű-e. Amennyiben a Megrendelő indoklás nélkül nem jelenik meg az eljáráson, átvételi késedelem következik be, ami kizárja a Vállalkozó esetleges késedelmét a következő eljárás megkezdéséig.
- 5.8. Az átadás-átvételi eljárásról jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyben rögzíteni kell az átvételt, illetve az átvétel megtagadásának indokait, valamint rögzíteni kell a megjelentek nyilatkozatait, a Megrendelő, a Műszaki ellenőr illetve más érintettek által észlelt hibákat és hiányosságokat, a hibák kijavításának, illetve az esetleges hiányok pótlásának Megrendelő által előírt határidejét, továbbá a Vállalkozó ezekre vonatkozó vállalási nyilatkozatát, valamint meg kell jelölni azt a napot, amellyel a jótállási időszak megkezdődik.
- 5.9. Az átadás-átvétel során tapasztalt hibákról az átadás-átvétel során hibajegyzéket kell felvenni és a hibajegyzékben foglalt javítások teljesítésére, a hiányosságok megszüntetésére a vállalkozónak jegyzőkönyvileg rögzített póthatáridőt kell vállalnia.
- 5.10. A teljesítés időpontja a sikeres átadás-átvételt követően kiadott teljesítésigazolásban meghatározott teljesítési időpont.
- 5.11. Megrendelő a munkát akkor veszi át, ha a Vállalkozó teljesítése megfelel a szerződésben foglalt valamennyi követelménynek és a MÁV Zrt. idetartozó rendelkezéseinek.
- 5.12. Az átadás-átvétellel járó valamennyi költséget a Vállalkozó viseli. A Vállalkozó kötelessége az átadás-átvételhez szükséges, jogszabály által előírt dokumentumok, okmányok biztosítása is.
- 5.13. Az átadás-átvételi eljárást nem lehet megkezdeni, illetve megkezdése esetén meghiúsultnak kell tekinteni, amennyiben
- a Szerződés Tárgya üzemszerű használatra nem alkalmas, vagy
  - az üzembe helyezést megelőző mérések és ellenőrző vizsgálatok során megállapított hiányokat/hiányosságokat nem pótolta/javította ki megfelelően a Vállalkozó, vagy
  - a Vállalkozó a megvalósulási dokumentációt nem adta át határidőben, illetve a Műszaki ellenőr előírásainak megfelelően nem javította, vagy egészítette ki.
- 5.14. A Szerződés teljesítését a Megrendelő nevében a Teljesítést Igazoló Személy egy alkalommal ismeri el aláírásával a teljesítésigazolásban a felmérési naplóban a Műszaki ellenőr által elfogadott mennyiségek alapján.
- 5.15. Az átadás-átvételt követően a Megrendelő értékeli/minősíti a Vállalkozót az elvégzett munka alapján.

A kivitelezőnek a műszaki átadáson a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet az építőipari kivitelezési

tevékenységről szóló jogszabályban foglalt dokumentációkat át kell adnia 1-1 példányban papír és elektronikus formátumban az Üzemeltető részére, valamint a megvalósulási tervdokumentációhoz az alábbi jegyzőkönyveket szükséges csatolnia:

- Vállalkozónak a megvalósulási dokumentáció részeként, az alábbi dokumentumokat kell átadnia Megrendelő részére: beépített anyagok, gépek, berendezések érvényes teljesítmény és megfelelőségi nyilatkozatait, gépkönyvei, garanciajegyei és használati útmutatói magyar nyelven
- a Vállalkozó által specifikusan összeállított műszaki működésképeségi vizsgálati dokumentumokat (tesztjegyzőkönyvek, mérési jegyzőkönyvek, a Vállalkozó által szállított termékek minőségét igazoló minőségi tanúsítványok, műbizonylatok és gyári tesztek dokumentációja stb.);
- elektromos szerelésre vonatkozó első felülvizsgálati (érintésvédelmi mérési) minősítő irat
- nyomáspróbák, valamint a kivitelezés során szükségessé vált egyéb vizsgálatok jegyzőkönyvei
- Kivitelezési napló
- kivitelezői nyilatkozat
- felelős műszaki vezetői nyilatkozat
- hulladékkezelési bizonylatok
- „D” terv, papír alapon és digitális formátumban 3-3 példányban
- Munkaterület átadási jegyzőkönyv
- Munkavédelmi oktatási jegyzőkönyv
- Továbbá a Műszaki leírásban meghatározott dokumentációkat

## 6. FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 6.1. A Megrendelő előleget nem fizet, fizetési biztosítékot nem ad, egyéb szerződést megerősítő kötelezettség nem terheli.
- 6.2. A teljesítés időpontja a sikeres átadás-átvételt követően kiadott Teljesítésigazolásban meghatározott teljesítési időpont. A Megrendelő a Teljesítésigazolás alapján kiadja az V. sz. melléklet szerinti Elektronikus Teljesítés Igazolást.
- 6.3. Vállalkozó az Elektronikus Teljesítés Igazolás átvétele után jogosult 1 darab számla benyújtására, és a számlához mellékelnie kell annak kinyomtatott példányát. A számlát egy példányban kell benyújtani. A számlát a Megrendelő csak akkor fogadja be, ha azon, illetve a mellékelt teljesítésigazoláson megtalálható a Megrendelő rendelésszáma és a szerződés jelzőszáma. A rendelésszám és a szerződés jelzőszám, vagy melléklet nélkül beérkezett számlát a Megrendelő hiánypótlásra visszaküldi a Vállalkozónak. A szerződés szerinti fizetési esedékesség a helyesen kiállított számla Megrendelő általi kézhezvételétől számítandó. A rendelésszám és a szerződés jelzőszám hiányából eredő késedelmes fizetésért a Vállalkozó késedelmi kamat felszámítására nem jogosult. A kiállított számlán feltüntetett teljesítési időpont meg kell, hogy egyezzen a teljesítésigazolásban feltüntetett teljesítés időpontjával (Áfa törvény 55. §).
- 6.4. A számla ellenértéke az Elektronikus Teljesítés Igazolásban elismert összeg.
- 6.5. Elektronikus számla benyújtása az eszamlam@mav.hu e-mail címre történik. Elektronikus számla benyújtása esetén az elektronikus számlának meg kell felelnie az Áfa törvény 175. §-ában,



továbbá a jelen Szerződés VI. számú mellékletében meghatározott követelményeknek. Amennyiben a VI sz. mellékletben rögzítettektől eltérő formátumú elektronikus számla érkezik, akkor a megfelelés hiányában nem minősül számlának, így az nem minősül befogadottnak.

- 6.6. A megfelelő tartalommal kiállított és hiánytalan számla ellenértéke a számla Megrendelő általi kézhezvételétől számított 30 napos fizetési esedékességgel, átutalással kerül kiegyenlítésre a Vállalkozó számlájában megjelölt bankszámlára.
- 6.7. Megrendelő olyan számlát fogad el, amely valamennyi, a számlákra vonatkozó magyar jogszabályi rendelkezésben rögzített tartalmi kelléket tartalmaz, és amely alapján beazonosítható a Vállalkozó azon szolgáltatása (kötelezettsége), amellyel összefüggésben a számlát kiállították.
- 6.8. A Felek megállapodnak, hogy késedelmes fizetés esetén a MÁV Zrt.-vel szerződő fél a fizetési esedékességet követő naptól a pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján irányadó jegybanki alapkamat 8 százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámolására jogosult a Ptk.-ban meghatározott feltételekkel.
- 6.9. A MÁV Zrt.-vel szerződő fél számlája azon a napon számít pénzügyileg teljesítettnek, amikor a MÁV Zrt. számlavezető pénzintézete a MÁV Zrt. fizetési számláját a MÁV Zrt.-vel szerződő fél számlájának összegével megterhelte.
- 6.10. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a jogosultnak a MÁV Zrt. felé tartozása áll fenn, úgy a MÁV Zrt. határozza meg a tartozás(ok) elszámolásának rendjét.

## 7. KAPCSOLATTARTÁSRA, TELJESÍTÉSIGAZOLÁSRA JOGOSULTAK

7.1. A Felek az egymással való kapcsolattartásra és a Szerződésben foglaltak teljesítésének koordinálására az alábbi személyeket jelölik ki:

	Vállalkozó részéről	Megrendelő részéről
Név:		Kinorányi Józsefné
Cím:		1087. Budapest, Kerepesi út 3.
Telefon:		+36 1 511-1802; +36 (30) 639 9971
e-mail:		kinoranyi.jozsefne@mav.hu

7.2. A Szerződés tárgyát tekintve teljesítésigazolásban részt vevő Megrendelő által kijelölt jogosult Teljesítést Igazoló Személy

	Teljesítést Igazoló Személy
Név:	Turcsányi László
Cím:	1087. Budapest, Kerepesi út 3.
Telefon:	+36 (30) 558 3812

e-mail:	turcsanyi.laszlo@mav.hu
---------	-------------------------

### 7.3. A Kivitelezési naplóba bejegyzésre jogosultak

	Vállalkozó részéről	Megrendelő részéről
Név:		Turcsányi László
Feladat		műszaki ellenőr
Cím:		1087. Budapest, Kerepesi út 3.
Telefon:		+36 (30) 558 3812
e-mail:		turcsanyi.laszlo@mav.hu

7.4. A Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartó személyek a Szerződés módosítására külön írásos meghatalmazás hiányában nem jogosultak, továbbá nyilatkozatuk nem jelenthet jogról való lemondást illetve a Szerződésben rögzített kötelezettségeken túli kötelezettségvállalást.

7.5. A Szerződés tartalmát érintő kérdésekben a kapcsolattartás módja kizárólag a Felek nevében a kapcsolattartó személyek által aláírt levél vagy okirat. Egyéb esetekben a kapcsolattartás módja: a Kivitelezési napló, melynek vezetése az 191/2009 (IX.15.) kormányrendelet alapján történik.

7.6. A Felek kötelesek hivatalos értesítéseiket a fenti kapcsolattartó személyeknek a fenti elérhetőségi címekre írásban eljuttatni. A Felek kötelesek egymást haladéktalanul írásban értesíteni a kapcsolattartási adataikban bekövetkező változásokról. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó Fél a felelős.

7.7. A Szerződés teljesítése folyamán minden értesítést az alábbiak szerint kell közölni tekinteni:

- kézbe és átvételi elismervény ellenében történő átadás esetén az átadás időpontjában;
- ajánlott, tértivevényes küldeményként, illetve futárszolgálat útján történő kézbesítés esetén a kézbesítés időpontjában;
- telefaxon történő továbbítás esetén a technikai sajátosságok miatt az értesítés küldőjének kötelessége az értesítés olvasható megérkezéséről telefonon érdeklődni, kivéve, ha a címzett az általános gyakorlat szerint megerősítő faxot küldött. A telefax berendezés által megjelölt sikeres elküldés időpontja azonban eredményes értesítésként vehető figyelembe.

## 8. FELEKET EGYARÁNT MEGILLETŐ JOGOK ÉS TERHELŐ KÖTELESSÉGEK

8.1. A Felek a Szerződés teljesítése során együttműködni kötelesek. Ennek keretében a Felek kötelesek egymást írásban értesíteni mindazon körülményekről, amelyek a szerződésben vállalt kölcsönös kötelezettségekből kifolyólag a teljesítést érintik.

8.2. A Felek a Szerződést érintő adataikban bekövetkező bármilyen változást, az érintett adatok hatályossá válásának napjától számított 5 munkanapon belül írásban kötelesek közölni a másik Féllel. Ezen kötelezettség elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztó Felet terheli a felelősség.

- 8.3. Felek bizalmasan kezelik és a másik fél írásba foglalt egyetértése nélkül nem adnak át harmadik személy számára olyan dokumentumot, adatot vagy más információt, amelyet közvetlenül, vagy közvetve a másik fél szolgáltatott a szerződéssel kapcsolatosan, akár a szerződést megelőzően, akár a szerződés időtartama alatt vagy megszűnése után. A fentiek ellenére, a Vállalkozó átadhatja közreműködőjének a Megrendelőtől kapott dokumentumokat, adatokat és más információkat, de csak olyan mértékben, ami a közreműködő szerződés szerinti teljesítéséhez szükséges, amely esetben a Vállalkozó az ilyen közreműködőtől hasonló tartalmú titoktartási kötelezettséget vállaló nyilatkozatot kér.
- 8.4. Felek rögzítik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltakkal összhangban fennálló kötelezettségeiket a 8. pont vonatkozó alpontjaiban foglalt titoktartási kötelezettség mellett teljesítik
- 8.5. A Szerződésre és annak teljesítésére vonatkozóan egyik Fél sem ad ki a másik Fél előzetes, írásos beleegyezése nélkül sajtóközleményeket, nem tesz nyilvános bejelentéseket, beleértve bemutatókat szakmai közönség részére.
- 8.6. Az a késedelem, mely a szerződés hatálya alatt az üzemvitelből, vagy a Megrendelő által biztosított feltételből adódik (kivitelezést akadályozó üzemzavar), de nem a Vállalkozónak felróhatóan keletkezik, olyan időtartammal hosszabbítja meg a teljesítési határidőt, amennyi idő az akadályoztatás elhárításához, illetve a szerződésben foglalt munka-, és forgalmi körülmények helyreállításához szükséges.
- 8.7. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a késedelmes teljesítés a Megrendelőnek felróható okra vezethető vissza, úgy a Vállalkozó mentesül a késedelem jogkövetkezményei alól.

## **9. MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELESSÉGEI**

- 9.1. A Vállalkozó képviselőjének munkavédelmi oktatása, a MÁV Zrt. belső utasítási szerinti munkavégzés elősegítése a Megrendelő kötelessége.
- 9.2. Megrendelő képviselője külön jegyzőkönyvben valamint a Kivitelezési naplóban történő bejegyzéssel előre jelzett időpontban átadja a Munkaterületet.
- 9.3. Megrendelő biztosítja, hogy a Vállalkozó, illetőleg munkatársai a Megrendelő munkaidejében a Megrendelő területére folyamatosan beléphessenek, és az adott esetben szükséges engedélyek beszerzésre kerüljenek annak érdekében, hogy a feladataikat és munkáikat a Szerződés rendelkezéseinek megfelelően teljesítsék. Vállalkozó indokolt kérésére a Megrendelő lehetőség szerint a hivatalos munkaidőn kívül is biztosítja a területre történő belépést.
- 9.4. A Megrendelő írásban kérheti megfelelő indoklást követően, hogy a Vállalkozó valamely munkavállalója, közreműködője a szerződés teljesítésének további szakaszában ne működjön közre. A Vállalkozó a Felek által meghatározott határidőn, de legfeljebb 5 munkanapon belül köteles a kérésnek eleget tenni, és szükség esetén más alkalmas személyt munkába állítani. A Megrendelő vállalja, hogy lecserélésre vonatkozó indítványt csak olyan esetben terjeszt elő, ha erre alapos oka van.
- 9.5. A Megrendelő által végzett bármelyik ellenőrzés, jóváhagyás nem menti fel a Vállalkozót a

felelőssége alól.

- 9.6. Megrendelő jogosult, illetve köteles a kivitelezés időszakában helyszíni szakmai, műszaki és biztonsági ellenőrzésre, az üzembe helyezést megelőzően mérések és ellenőrző vizsgálatok végzésére, melynek során az ott folyó munkát nem zavarhatja, Vállalkozó tevékenységét nem késlelteti. A MÁV Zrt. Biztonsági Főigazgatóság ellenőrzése kiterjed az irat és adatszolgáltatás kérésre, helyszíni ellenőrzésre és meghallgatásokra is, melyek teljesítési kötelezettségét a Vállalkozó engedélyezi a közreműködőire is.
- 9.7. A Megrendelő a Vállalkozó által vállalt feladatok megfelelő teljesítését adatok, bizonylatok, egyéb szükséges dokumentációk bekérése útján jogosult bármikor ésszerű időpontban ellenőrizni. A Vállalkozó az ellenőrzést mindenben köteles segíteni, illetve biztosítani az ellenőrzés lehetőségét az esetlegesen igénybevett egyéb vállalkozóival szemben is. A Vállalkozó teljesítésének ellenőrzésére a Megrendelő külső szakértő igénybevételére is jogosult azzal, hogy a Vállalkozó köteles együttműködni vele. A szakember köteles a megfelelő titoktartási szerződést aláírni, mielőtt a Vállalkozó az iratokhoz, vagy információhoz való hozzáférést jóváhagyásával biztosítja.
- 9.8. A Megrendelő köteles a Szerződés teljesítése során a Vállalkozóval együttműködni, különösen az alábbi körben:
- az általában elvárható módon és mértékben közreműködik az üzembe helyezést megelőző mérések és ellenőrző vizsgálatok határidőben történő lefolytatása során;
  - a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja folyamatosan a teljesítéshez szükséges – a műszaki leírásban nem szereplő – rendelkezésére álló információkat, dokumentációkat, valamint, a szükséges, de rendelkezésére nem álló információk, dokumentációk megszerzésénél, amelyek a Megrendelő érdekkörében merülnek fel, együttműködik a Vállalkozóval ezek megszerzése érdekében.
- 9.9. A munkavégzéshez a Megrendelő a Vállalkozó részére eszközt nem ad át, a Vállalkozó a szerződés teljesítéséhez szükséges összes munkát, feladatot a saját eszközeivel köteles elvégezni, valamint a saját erőforrásaira támaszkodva, kivéve, ha a Megrendelő a műszaki leírásban meghatározott módon szakanyagot biztosít a Szerződés teljesítéshez a Vállalkozó részére.

## **10. VÁLLALKOZÓ JOGAI ÉS KÖTELESSÉGEI**

- 10.1. A Szerződést és az abban vállalt kötelezettségeit Vállalkozó nem ruházhatja át, jogosult viszont a Szerződés teljesítése során közreműködőt igénybe venni.
- 10.2. Vállalkozó a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult alvállalkozó/további közreműködő igénybevételére.
- 10.3. A teljesítésbe bevonní kívánt közreműködő személyéről, illetve annak változásáról Vállalkozó a Kivitelezési napló nyilvántartási részében köteles a Megrendelő részére tájékoztatást adni. Amennyiben több közreműködő is bevonásra kerül a Kivitelezési naplóba pótlapot kell behelyezni. A bevonní kívánt közreműködőnek az adott szakterületen megfelelő szakmai jártassággal, ismeretekkel és a munkavégzés minőségének tekintetében elfogadottsággal kell rendelkeznie, melyet a Megrendelő referenciadokumentációk bekérésével is ellenőrizhet.

- 10.4.A Vállalkozó a Szerződésben foglaltak teljesítésébe bevont közreműködők tevékenységéért teljes felelősséget vállal. A Vállalkozó a jogosan igénybe vett közreműködőkért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; közreműködők jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, amely annak igénybevétele nélkül nem következett volna be. Vállalkozó köteles olyan közreműködői szerződést kötni, amelyben a közreműködőt ugyanazon kötelezettségek terhelik, mint a Vállalkozót a jelen szerződés szerint. A Vállalkozó által a teljesítésbe bevont közreműködőket megillető díjak közreműködők felé történő megfizetéséről a Vállalkozó köteles gondoskodni, és az közreműködők nem jogosultak semmilyen díj- vagy költségköveteléssel a Megrendelővel szemben fellépni. E körülményt Vállalkozó köteles a közreműködői szerződésben rögzíteni. Megrendelő a közreműködőkkel nem áll szerződéses kapcsolatban.
- 10.5.A Vállalkozó köteles az általa vezetett munkafolyamatokat összehangolni minden harmadik féllel, akikkel a munkavégzés során egymással összefüggő, vagy párhuzamos feladatokat látnak el a munkaterületen.
- 10.6.Vállalkozó a kivitelezési munkák megkezdésétől az átadás-átvételi eljárás lezárulásáig köteles biztosítani:
- a Munkaterület és a munkaterületen található dolgok megfelelő őrzését,
  - a Munkaterületen a biztonságos tartózkodás, közlekedés, munkavégzés feltételeit.
- 10.7.A Vállalkozó – a Megrendelővel egyeztetett módon jogosult a munkák kivitelezése céljából használni a Munkaterületen megtalálható villamos energia, víz-, gáz- és egyéb ellátási szolgáltatásokat. Ebben az esetben a Vállalkozónak visszterhes megállapodást kell kötnie az illetékes MÁV szervezettel, amelyben rögzítik a szolgáltatás biztosítás feltételeit és az elszámolást. A Vállalkozó előzetes egyeztetés és hozzájárulás után saját költségére is felállíthat ilyen célt szolgáló berendezéseket, azonban a munkák sikeres átadása után a Munkaterületet az eredeti állapotában helyre kell állítania.
- 10.8.Vállalkozó a Munkaterületen csak a Szerződés teljesítésével összefüggő tevékenységet végezhet.
- 10.9.Ha a Szerződés teljesítése során bármikor a Vállalkozó olyan feltételekkel találkozik, melyek akadályozzák a határidő szerinti teljesítést, köteles a Megrendelőt haladéktalanul írásban értesíteni a késedelem tényéről és annak várható időtartamáról. A fenti értesítés elmaradása vagy késedelmes közlés esetén annak minden következményét a Vállalkozó viseli.
- 10.10. A Vállalkozó kötelezettséget vállal a munka-, vagyon-, tűz- és - környezetvédelmi előírások és más vonatkozó jogszabályok maradéktalan betartására a teljesítés folyamán.
- 10.11. A Vállalkozó köteles a kivitelezési munkák végzése során rendszeres balesetvédelmi szemlélt tartani, munkavédelmi, tűzvédelmi, balesetvédelmi oktatást végezni és mindezeket a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően dokumentálni.
- 10.12. A Vállalkozó a Megrendelő utasításaitól abban az esetben térhet el, ha azt a Megrendelő érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megrendelő előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megrendelőt az utasítástól való eltérésről haladéktalanul értesíteni kell.

- 10.13. A Vállalkozó kérheti a Megrendelőt, hogy írásban erősítse meg bármelyik döntését vagy utasítását, amelyet még nem adott írásba. A Vállalkozó köteles minden indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatni a Megrendelőt az ilyen jellegű kívánságáról.
- 10.14. A Vállalkozót figyelmeztetési kötelezettség terheli a Megrendelő olyan utasításával szemben, amely a szerződés teljesítésével nincs összhangban, illetőleg előírásainak mellőzésére vonatkozik. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős. Ha a Megrendelő az utasítását a figyelmeztetés ellenére is fenntartja, akkor minden az utasításból eredő kockázatot viselnie kell. Vállalkozó az adott munka elvégzését élet, testi épség, egészség, környezet vagy vagyon védelmének megóvása érdekében megtagadhatja.
- 10.15. A Vállalkozó a Megrendelőnél hatályban lévő – a szerződésben szabályozottak tekintetében alkalmazandó, és a szerződésben és annak I. sz. mellékletét képező műszaki leírásban hivatkozott – normatív előírásokat magára nézve kötelezőnek ismeri el. A Vállalkozó jelen szerződés aláírásával elismeri, hogy e normatív előírásokat megismerte.
- 10.16. Vállalkozó a Szerződés szerinti feladatait az általánosan elfogadott szakmai elveknek, a vonatkozó szabványoknak, és utasításoknak megfelelő minőségben hibamentesen és határidőre köteles teljesíteni.
- 10.17. Vállalkozó szavatolja, hogy a szerződés keretében, annak teljesítése érdekében elvégzett munkák megfelelnek a jogszabályokban és a Szerződésben, valamint a MÁV Zrt. idevonatkozó utasításaiban, vasútiüzemi előírásaiban foglalt követelményeknek, továbbá hogy a Szerződés Tárgyát per-, teher-, és igénymentesen adja át Megrendelő részére. A Vállalkozó olyan anyagot nem építhet be és nem használhat fel, amelyet részére harmadik személy tulajdonjog-fenntartással adott át, vagy egyébként harmadik személy fennálló jogosultsága a Megrendelő tulajdonszerzését és/vagy az elkészült munka felhasználását bármilyen formában korlátozná. Ezen beépítési és felhasználási tilalom addig érvényes, ameddig a Vállalkozó a harmadik személy követelését ki nem elégítette, vagy vele – írásban – a felhasználásról, illetőleg a bejelentésről külön meg nem állapodott. E rendelkezés megsértése estén a Vállalkozó felel minden olyan kárért, amely a Megrendelőt a harmadik személy igényérvényesítésével összefüggésben éri. Amennyiben jogszabály a Szerződés 12.1. pontjában rögzített jótállási időn túl hosszabb kötelező alkalmassági időt ír elő, ez esetben jótállási időszakon túl a jogszabályban rögzített szavatossági időszak érvényes.
- 10.18. Vállalkozó köteles a Szerződés teljesítése során az IV. számú mellékletben (Környezetvédelmi mellékletben) foglaltakat betartani.
- 10.19. Vállalkozó köteles a munkák kivitelezése és megvalósítása, valamint a hibák kijavítása folyamán megtenni az összes általában elvárható lépést a környezet védelmére.
- 10.20. A Vállalkozónak a kiviteli munkák során saját költségén el kell távolítania és a jogszabályi előírásoknak megfelelő helyre kell szállítania a Munkaterületről a keletkezett szemetet, és felesleges, fel nem használt anyagot.
- 10.21. Vállalkozó saját költségén köteles elszállítani a munkavégzés eredményeként a Munkaterületről kikerülő visszanyert anyagokat ideiglenesen kijelölt depóniahelyre köteles elszállítani, és



visszaszármasztatni a Megrendelő képviselőjének a hatályban lévő P-6152/2009 sz. MÁV Főigazgatói utasítás szerint.

- 10.22. A Vállalkozó köteles az általa elvégzett munkát a Kivitelezési naplóban dokumentálni.
- 10.23. A Vállalkozó a Szerződéssel kapcsolatban tudomására jutó valamennyi, a Megrendelő tulajdonát képező Bizalmas Információ, adat stb. tekintetében titoktartási kötelezettséggel tartozik, s egyben vállalja, hogy a feladat ellátásával kapcsolatosan megszerzett bármilyen ilyen információt a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem teszi hozzáférhetővé, illetve nem bocsátja harmadik személy rendelkezésére. Ezen tilalom körébe tartozik az is, ha a Vállalkozó a tudomására jutó ilyen információkat a Szerződésben foglaltaktól eltérő módon hasznosítja.
- 10.24. A beépített anyagok eltakarására csak a Műszaki ellenőr jóváhagyásával, illetve az erre vonatkozó ellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén kerülhet sor. Az ellenőrzésre legalább az eltakarást megelőző Napig sort kell keríteni, ettől eltérően takarási engedély csakis a Műszaki ellenőr előzetes nyilatkozata alapján kérhető. Az ellenőrzés időpontjáról a Vállalkozó köteles 3 Napon belül értesíteni a Műszaki ellenőrt; amennyiben az értesítésre nem kerül sor, az ebből eredő valamennyi (közvetlen és következményi) kárt a Vállalkozó köteles megtéríteni.
- 10.25. Vállalkozó köteles a kivitelezés során olyan a MÁV Zrt. előírásai szerint minősített szakanyagokat, egyéb anyagok esetén pedig a magyar szabványok minőségi előírásainak megfelelő anyagokat felhasználni, amelyek a Szerződés I. sz. mellékletében meghatározott követelményeknek megfelelnek.
- 10.26. A kivitelezési munkák befejezése után a Vállalkozónak el kell szállítania a munkaeszközeit, és a Munkaterületet tisztán és rendezett állapotban kell átadnia az átvevő Megrendelő részére.
- 10.27. A Vállalkozó teljes mértékben felelős a Munkaterületen végzett műveletek következményeikért. A megvalósítás módszerét úgy kell megválasztania, hogy az ne veszélyeztethesse a személy- és vagyónbiztonságot, a természetes és épített környezetet.
- 10.28. A Vállalkozónak a Munkaterületen minden közművet és kábelt azonosítania kell, és amennyiben a technológia azt szükségessé teszi gondoskodnia kell annak védelméről, esetleges áthelyezéséről. A Vállalkozónak a munka tényleges megkezdése előtt ellenőriznie kell, hogy tevékenysége nem veszélyezteti-e a közművek biztonságát. Az érintett közművek üzemeltetőivel a kivitelezés megkezdése előtt a Vállalkozónak egyeztetnie kell, az egyeztetési jegyzőkönyvben előírtakat köteles betartani. A Vállalkozó a közművekben általa okozott kárért teljes felelősséget vállal.
- 10.29. Vállalkozó kijelenti, hogy a Szerződésből fakadó kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges valamennyi személyi és tárgyi feltétellel, illetve a Szerződés Tárgyát képező egyéb szolgáltatások nyújtásához szükséges valamennyi engedéllyel és képesítéssel rendelkezik.
- 10.30. A Vállalkozó köteles intézkedni annak érdekében, hogy a Munkaterületre arra jogosulatlan személy ne juthasson be.
- 10.31. Amennyiben a Megrendelő úgy ítéli meg, hogy a munkák gördülékeny lebonyolításához,

koordinálásához meghatározott gyakorisággal koordinációs értekezlet tartása szükséges, akkor a Vállalkozó köteles a koordinációs értekezletek megtartásához szükséges feltételeket biztosítani.

- 10.32. A Vállalkozó az akadályok felmerülését követően haladéktalanul közölni köteles, az akadály felszámolásának várható idejét, valamint azon intézkedéseket, amelyeket a Vállalkozó a mielőbbi teljesítés érdekében megtesz. Az akadályok felszámolásának határidejére vonatkozó kikötések során Vállalkozó köteles olyan határidő teljesítését vállalni, amely a teljesítés véghatáridejét figyelembe veszi.
- 10.33. Amennyiben a Vállalkozó szakfelügyelet igénybevételére kötelezett, akkor a MÁV szakfelügyeleteket Megrendelő a saját költségére biztosítja.
- 10.34. Vállalkozó a Szerződés 13. pontban szereplő szerződésszegés következményei alól nem mentesül, ha hatósági szerv a szerződés teljesítését a Vállalkozónak felróható magatartás következményeként leállítja, felfüggeszti.
- 10.35. A teljesítés folyamán a Vállalkozó viseli annak jogkövetkezményét, amely a dokumentációk olyan hiányosságából adódik, melyet a Vállalkozónak az általában elvárható szakmai gondosság mellett észlelnie kellett volna.
- 10.36. A Vállalkozó szavatosságot vállal azért, hogy az általa készített terveken, illetőleg a Szerződés Tárgyán, vagy ennek bármely részén nem áll fenn harmadik személyeknek olyan szerzői vagyoni/felhasználási joga, amely a Megrendelő a Szerződés szerinti felhasználását korlátozná vagy akadályozná. Harmadik személy ilyen korlátozó vagy akadályozó igénnyel való fellépése esetén a Vállalkozó közvetlenül fellép a Megrendelő jogos érdekei védelmében.

## **11. MUNKAVÉDELEM**

- 11.1. Vállalkozó köteles a Szerződés III. számú mellékletében foglaltakat, valamint a munkavédelemre vonatkozó hatályos jogszabályokat betartani.
- 11.2. A Megrendelő és a Vállalkozó munkavállalóinak biztonsága, valamint a teljesítés által érintett vasúti üzemi folyamatok biztonsága érdekében – a jogszabályokban és egyéb kötelező munkavédelmi szabályokban meghatározottakon kívül – betartandó munkavédelmi követelményeket, eljárási módokat a Szerződés munkavédelmi melléklete tartalmazza.
- 11.3. Vállalkozó a szerződéses feladatai ellátása során köteles betartani a MÁV Zrt. 15/2016. (V. 13. MÁV Ért. 8.) EVIG sz. utasítás A felügyeleti igazolványok, szolgálati megbízólevelek, belépési, behajtási engedélyek kiadási eljárásáról, használatáról, a MÁV Zrt. üzemi területén történő tartózkodás rendjéről szóló utasítását.
- 11.4. Belépési engedély megszerzéséhez szükséges munkavédelmi oktatás igényét a területileg illetékes MÁV SZK Zrt. Munkavédelem – Munkavédelmi Területi Szolgáltató Budapestnél kell jelezni.

## **12. JÓTÁLLÁS**

- 12.1. Vállalkozó az általa a Szerződés keretében elvégzett munkákért, illetve az általa felhasznált, ill.

beépített anyagokért 24 hónap jótállást vállal.

12.2. Vállalkozó jótállási kötelezettsége fennáll a közreműködők által elvégzett munkákra és beépített anyagokra is, kivéve a Megrendelő által biztosított szakanyagok minőségére vonatkozóan.

12.3. A jótállás időtartama a sikeres átadás-átvételi eljárás alapján kiállított teljesítésigazolásban meghatározott dátumától számítva kezdődik.

Vállalkozó köteles a jótállási időn belül a helyszíni hibaelhárítást a hiba bejelentést követően Megrendelő képviselőjével egyeztetett időpontban, de legkésőbb 5 munkanapon belül, sürgősségi igény esetén 24 órán belül megkezdeni. Amennyiben a Vállalkozó az egyeztetett időpontig nem kezdi meg a hibaelhárítást, úgy a mulasztásról és a kialakult helyzetről jegyzőkönyvet kell készíteni, melyben meg kell határozni a tényleges kár és a mulasztásból eredő kár nagyságát, melyet a Vállalkozó a Ptk. szabályai szerint köteles megtéríteni. Vállalkozó a jótállás keretében történő hibaelhárítások, javítások jelen pont szerinti határidőben történő elvégzése érdekében köteles megfelelő mennyiségben saját raktárkészletet biztosítani. Ez vonatkozik minden járulékos alkatrészre.

12.4. A jótállási kötelezettség kezdetének időpontja: a szerződés keretében megvalósított munka sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának, a teljes munka befejezésének az időpontja, mely időpont a teljesítésigazolásban meghatározott dátum.

12.5. A Vállalkozó hibájából bekövetkező meghibásodás következtében a jótállási idő meghosszabbodik a hiba bejelentésétől az elhárításáig eltelt időszakkal.

12.6. Azok a jótállási követelések, amelyeket a jótállási idő alatt bejelentettek, érvényben maradnak a jótállási idő letelte után is mindaddig, míg azokat ki nem elégítik.

12.7. Amennyiben Vállalkozó legalább kétszeri felszólítás ellenére sem végzi el az átadás-átvétel során feljegyzett vagy a jótállási időszakban felmerült hibákat, hiányosságokat, akkor Megrendelő jogosult a hiba, hiányosság felszámolásáról – szakszerűen - gondoskodni. Megrendelő az így felmerülő költségeket a Vállalkozónak kiszámlazza. Ilyen esetben úgy kell tekinteni, hogy a Vállalkozó hozzájárulását adta a szakszerű hiba megszüntetéséhez és a Szerződés jótállásra vonatkozó rendelkezései hatályban maradnak.

12.8. A jótállási idő leteltekor a Felek közösen aláírt jegyzőkönyvben rögzítik a jótállási időszak igénymentes lezárását.

12.9. A Vállalkozó szavatolja, hogy az általa leszállított anyagok, a hozzá tartozó alkatrészek Megrendelő általi felhasználása semmiféle védett jogot (ipari jog, szerzői jog, vagy bármely más szellemi tulajdonjog) nem sért. A Megrendelőnek a Vállalkozót az ilyen esetleges igényekről haladéktalanul értesíteni kell.

12.10. A jótállási kötelezettség nem terjed ki arra az esetre, ha a Megrendelő

- a Szerződés Tárgyát rendeltetésének nem megfelelően üzemelteti;
- a Vállalkozó hozzájárulása nélkül a Szerződés Tárgyán módosítást hajt végre;
- szakszerűtlen beavatkozásból eredően a Szerződés Tárgya meghibásodik.

### **13. KÁRVESZÉLY, KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG, KÖTBÉR**

13.1. Mindkét Félnek a Szerződés megszegéséért való felelőssége teljes körű, az alábbiakban részletezettek szerint.

#### **Kártérítési felelősség**

- 13.2. Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során bármely fél a jelen szerződéses kötelezettségét megsérti. A Vállalkozó a Szerződés megszegésével okozott kárt köteles megtéríteni, ideértve a szolgáltatás tárgyában keletkezett kárt, a jogosult vagyonában keletkezett egyéb károkat és az elmaradt vagyoni előnyt. Felek a jogosult vagyonában keletkezett károk és az elmaradt vagyoni előny körében megvalósuló károknak tekintik különösen, de nem kizárólagosan a vasúti tevékenységekből, ezen belül a pályahálózat működtetésével, létesítésével, fejlesztésével, üzemeltetésével, karbantartásával, megszüntetésével, a vasútbiztonsággal, a jogszabályokban meghatározott pályavasúti szolgáltatások nyújtásával, illetve ezek elmaradásából következő mindennemű kárt, a vasúti személyszállítással, egyéb vállalkozó vasúti tevékenységgel összefüggő, továbbá a környezeti károk elhárításával összefüggő valamennyi kárt.
- 13.3. A Vállalkozó felelősséggel tartozik Megrendelővel szemben bármelyik közreműködőjének, vagy alkalmazottainak tetteiért, mulasztásaiért és hanyagságukért, éppen olyan mértékben, mintha ezen tetteket, mulasztásokat vagy hanyagságokat a Vállalkozó követte volna el.
- 13.4. Vállalkozónak kártalanítani kell a Megrendelőt harmadik fél által felmerülő minden olyan igény esetén, amely szabadalom, védjegy, vagy ipari tervezési jogok megsértéséből származik azáltal, ahogy azt a Vállalkozó a Szerződés teljesítése során, vagy azzal összefüggésben felhasználta. A Megrendelő jóváhagyása Vállalkozó szerződéses kötelezettségére vonatkozó teljes körű felelősségét nem csorbítja.
- 13.5. A Vállalkozó és közreműködői által ellátott tevékenységért, illetve annak eredményéért a Vállalkozó teljes körű anyagi felelősséget vállal, ennek keretében felel mindazon kárért, mely nem megfelelő munkavégzésére, vagy nem megfelelő anyag beépítésére vezethető vissza. Ezen körben Vállalkozó azon kárért is felel, melyet harmadik személy a Vállalkozó tevékenységével összefüggésben érvényesít a megrendelővel szemben.
- 13.6. Ha a Vállalkozó a jogszabályi előírások megsértésével, illetve a Szerződésben rögzített kötelezettségeinek megszegése folytán a Szerződésen kívülálló harmadik személynek kárt okoz, és a károsult harmadik személy a Megrendelővel szemben támaszt kártérítési igényt, úgy a Vállalkozó köteles a Megrendelőt teljes mértékben mentesíteni a kártérítési felelősség alól akként, hogy a kárt a károsult harmadik személynek közvetlenül megtéríti. Harmadik személy által érvényesített igény esetén a Megrendelő a lehető legrövidebb időn belül köteles a Vállalkozót írásban erről értesíteni és az eljárásba bevonni, illetőleg a védekezést minden lehetséges eszközzel a Vállalkozó számára lehetővé tenni. A Vállalkozó által nyújtott kártérítésnek ki kell terjednie azokra a költségekre is, amelyek a kártérítési igénnyel kapcsolatban a Megrendelő részéről merülnek fel. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy harmadik személy által a Megrendelővel szemben a fentiek szerint indított bármely perben eljár, vagy a Megrendelő oldalán beavatkozóként belép a harmadik fél által a Megrendelővel szemben indított perbe.

13.7.A Megrendelő kötelezettséget vállal, hogy harmadik fél igényérvényesítése esetén csak a Vállalkozóval történt előzetes egyeztetést követően tesz bármilyen jognyilatkozatot. Amennyiben a Megrendelő nem, vagy csak késedelmesen vonja be a Vállalkozót a folyamatban lévő eljárásba, vagy az igény rendezésébe, akkor az ebből a mulasztásból vagy késedelemből eredő kárt a Megrendelő köteles viselni.

13.8.Abban az esetben, ha a Vállalkozó a jótállás alá eső hibák kiküszöbölésével késlekedik, a Megrendelőnek a Szerződésből eredő egyéb jogainak sérelme nélkül jogában áll bizonyítottan felmerülő kárai megtérítését követelni.

### **Kárveszély**

13.9.A kárveszély a munkaterület átadással száll át Vállalkozóra, és a munkaterület átvétellel Megrendelőre.

13.10. A Munkaterületen a Vállalkozó tevékenységével összefüggésben a munkálatok időtartama alatt a kárveszélyt a Vállalkozó viseli.

### **Kötbér, biztosítékok**

13.11. Amennyiben a Vállalkozó a Szerződést megszegi, kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik.

13.12. A Vállalkozó késedelmes teljesítés esetén késedelmi kötbér, hibás teljesítés esetén hibás teljesítési kötbér megfizetését vállalja. Vállalkozónak felelősségi körébe tartozó meghiúsulás esetén meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles.

13.13. A Megrendelő a kötbér bizonylatolására terhelőlevelet állít ki.

13.14. Amennyiben a Vállalkozó neki felróhatóan nem tudja tartani a teljesítés véghatáridejét, akkor minden, késedelemmel megkezdett nap után, Napi 1 %-os késedelmi kötbért köteles fizetni Megrendelő részére. A késedelmi kötbér alapja a 3.1. pont szerinti Vállalkozói díj nettó értéke. A késedelmi kötbér címén kifizetett összeg nem haladhatja meg a nettó Vállalkozói Díj 30%-át.

13.15. A Vállalkozó hibás teljesítése esetén a hibás teljesítési kötbér mértéke a 3.1. pont szerinti nettó Vállalkozói díj (kötbér alap) - 10%-a. Hibás teljesítési kötbér két alkalommal történő érvényesítését követően, a harmadik esetben Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatályú felmondással megszüntetni, valamint meghiúsulási kötbért érvényesíteni

13.16. A szerződés Vállalkozó felelősségi körébe tartozó okból történő meghiúsulása esetén a Vállalkozó a 3.1. pont szerinti nettó Vállalkozói díj (kötbér alap) 20 %-ával megegyező mértékű meghiúsulási kötbért köteles a Megrendelőnek fizetni. A meghiúsulási kötbérbe nem számítható be a késedelmi kötbér címén megfizetett összeg.

13.17.A Vállalkozó minden kötbér- és kártérítés-fizetési kötelezettségét köteles 30 Napon belül teljesíteni. A kötbér esedékessé válik:

- késedelmi kötbér esetén, azon a napon, amelyen a póthatáridő lejár, késedelem megszűnik, vagy a kötbér eléri maximumát,

- hibás teljesítési kötbér esetén, azon a napon, amelyen a Megrendelő a hibás teljesítéssel kapcsolatos igényét vállalkozónak bejelentette,
- meghiúsulási kötbér esetén, azon a napon, amelyen a Megrendelő rendkívüli felmondását vagy elállását a Vállalkozónak bejelentette.

13.18. A késedelmes vagy hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítés alól.

13.19. A Szerződés jelen pontjában szereplő kötbérek megfizetése nem érinti a jogszabályból és jelen szerződésből Megrendelőt megillető bármely más igény érvényesítésének lehetőségét.

#### **14. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**

14.1.A Szerződést mindkét Fél beleegyezésével kizárólag írásban lehet módosítani, a cégjegyzés szabályai szerint.

14.2.Felek megállapodnak abban, hogy nem tekintik a Szerződés módosításának azt az esetet, ha a Megrendelő helyébe a Megrendelő szervezetéből kiszervezésre vagy átszervezésre került önálló jogi személy lép.

#### **15. A SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE**

15.1.A Szerződés közös megállapodással bármikor megszüntethető, vagy a Megrendelő a Ptk. 6:249. §-a alapján a Szerződéstől a szerződés teljesítésének megkezdése előtt elállhat. Megrendelő a Szerződést Vállalkozói teljesítésének megkezdésétől a szerződés teljesítéséig 30 napos felmondási idő betartásával, indokolás nélkül felmondhatja. Megszűnik a Szerződés a benne foglalt valamennyi szerződéses kötelezettség teljesítésével.

15.2.A fenti pontban foglalt megszűnésén túlmenően a Felek a Szerződést azonnali hatállyal, egyoldalú jognyilatkozattal is megszüntethetik (rendkívüli felmondás), ha

- az egyik Fél a Szerződésben meghatározott és vállalt kötelezettségeit ismételtelen nem teljesítette, s erre a másik Fél legfeljebb 15 napos határidő kitűzésével felszólította és a határidő eredménytelenül telt el; (Ebben az esetben a szerződés megszűnésében vétlen Fél kártérítési igénnyel léphet fel.)
- a másik Fél ellen csődeljárás vagy felszámolási eljárás indult, a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XLIX. törvényben foglalt korlátok figyelembevételével;
- a másik Fél végelszámolását az erre jogosult szerv elhatározza.

15.3.Megrendelő a Szerződés 19.7 pontjában szereplő szabály megsértése esetén azonnali hatállyal, egyoldalú jognyilatkozattal (rendkívüli felmondás) megszüntetheti a Szerződést. Megrendelő az azonnali hatályú felmondást megalapozó körülmények fennállása esetében a szerződés teljesítésének Vállalkozó által igazolt megkezdése előtt választása szerint jogosult a szerződéstől elállni.

A fenti pontokban rögzített eseteket meghaladóan Megrendelő a Ptk. 6:249.§ szerint gyakorolhatja



az elállás jogát.

A Megrendelő elállása esetén köteles a Vállalkozónak a díj arányos részét megfizetni és a szerződés megszüntetésével okozott kárt megtéríteni azzal, hogy a kártalanítás a vállalkozói díjat nem haladhatja meg.

15.4.A Szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén a Felek az addig teljesített szolgáltatásokkal összefüggésben egymással elszámolni tartoznak.

15.5.A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződésnek bármilyen okból történő megszűnése esetén a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott iratokat, feljegyzéseket, bármely adathordozó berendezést vagy eszközt a Szerződés megszűnésének napján a Megrendelő részére visszaszolgáltatja.

15.6.Megrendelő jogosult a szerződéstől kártérítési kötelezettség nélkül elállni, ha a teljesítési határidő lejárta előtt nyilvánvalóvá vált, hogy Vállalkozó a saját hibájából csak olyan számottevő késéssel tud teljesíteni, hogy a teljesítés emiatt Megrendelőnek már nem áll érdekében. Felek ilyen késésnek tekintik a 30 napot meghaladó bármely késedelmet. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésnek bármilyen okból történő megszűnése esetén a Megrendelő által rendelkezésére bocsátott iratokat, feljegyzéseket, bármely adathordozót a szerződés megszűnése napján Megrendelőnek visszaszolgáltatja. Megrendelő elállás vagy felmondás esetén jogosult saját erőből, vagy bármely más vállalkozó bevonásával befejezni a munkát.

## **16. VIS MAIOR**

16.1.A Felek mentesülnek a szerződésszegés jogkövetkezményei alól, ha a szerződésszegés vis maiorra vezethető vissza.

16.2.Ha bármelyik Fél úgy véli, hogy vis maior esemény következett be, és ez korlátozza vagy akadályozza a kötelezettségeinek végrehajtásában, a lehető legrövidebb időn belül köteles írásban (elsősorban faxon) értesíteni a másik Felet, s közölni vele az esemény körülményeit, okát és feltehetően várható időtartamát. Ebben az esetben valamennyi érintett teljesítési határidő meghosszabbodik a Felek által nem vitatott vis maior időtartamával.

16.3.Ha vis maior körülmény bekövetkezett, mindkét Fél, de különösen a Vállalkozó köteles törekedni a Szerződésből eredő kötelezettségeinek folytatólagos teljesítésére, amennyire az ésszerűen elképzelhető.

16.4.A vis maiorról szóló értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó Felet felelősség terheli.

## **17. ENGEDMÉNYEZÉS**

17.1.A MÁV Zrt.-vel szembeni bármilyen követelés engedményezése (ide értve annak faktorálását is), illetve MÁV Zrt.-vel szembeni bármilyen követelésen zálogjog alapítása csak a MÁV Zrt. előzetes írásos jóváhagyásával lehetséges. A MÁV Zrt. írásos jóváhagyása nélküli engedményezéssel, zálogjog alapítással a MÁV Zrt.-vel szerződő fél szerződésszegést követ el a MÁV Zrt.-vel szemben, melynek alapján a MÁV Zrt.-vel szerződő felet kártérítési felelősség terheli.

## **18. ELJÁRÁS JOGVITA ESETÉN**

18.1.A Felek megállapodnak, hogy a szerződéses jogviszonyukból keletkező bármely vitás kérdést békés tárgyalás útján akként rendezik, hogy a vitatott kérdés és az azzal kapcsolatos álláspontja megjelölésével bármelyik Fél jogosult a másik Félhez intézett írásbeli értesítéssel a formális egyeztetést megkezdeni. Ha a vitás kérdést a Felek az írásbeli értesítés kézbesítésétől számított 30 Napon belül nem tudják békés úton megoldani, és a jogvita rendezését szolgáló békés egyeztetés meghosszabbításáról a Felek nem állapodnak meg, a jogvita eldöntésére a pert a mindenkor hatályos Polgári Perrendtartásról szóló törvény szerint hatáskörrel rendelkező illetékes bíróság előtt indítják meg.

## **19. EGYÉB RENDELKEZÉSEK**

19.1.A Szerződésben nem szabályozott kérdésekre a hatályos magyar jogszabályok, elsősorban a következők az irányadók:

- a 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről,
- az 1999. évi LXXVI. törvény a szerzői jogról,
- 12/1988 (XII.27.) ÉVM –IpM –KM –MÉM–BKM együttes rendelet az egyes nyomvonal jellegű épületszerkezetek kötelező alkalmassági idejéről,
- 191/2009 (IX.15.) kormányrendelet az építőipari kivitelezési tevékenységről,

19.2.Megrendelő a Szerződésből eredő, Vállalkozóval szembeni követeléseit Vállalatcsoportján belül szabadon engedményezheti, harmadik személy részére pedig a Vállalkozó előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult átruházni. A hozzájárulás csak indokolt esetben tagadható meg.

19.3.A Szerződés 3 db egymással szó szerint megegyező példányban készült. A Szerződés 2 db eredeti példány a Megrendelőnél, 1 db eredeti példány pedig a Vállalkozónál marad.

19.4.A Szerződés magyar nyelven készült. A Felek minden a Szerződés teljesítésével kapcsolatos kommunikációt magyar nyelven folytatnak, és a Vállalkozó minden, a Szerződéssel és teljesítésével kapcsolatos dokumentumot magyarul köteles a Megrendelő részére átadni.

19.5.A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy abban az esetben, ha a MÁV Zrt. "szárazföldi szállítást kiegészítő szolgáltatás" megnevezésű fő tevékenységét a szerződés hatálya alatt más gazdasági társaság veszi át, úgy ezen gazdasági társaság a Vállalkozó külön hozzájárulása nélkül jogosult a szerződésbe a MÁV Zrt. pozíciójában belépni és annak kötelezettségeit átvállalni, illetve jogait gyakorolni, feltéve, hogy ezen jogutódlás a Vállalkozó jogait nem csorbítja, kötelezettségei teljesítését nem teszi terhesebbé.

19.6.A Vállalkozó kijelenti, hogy megismerte ([www.mav.hu/mav/etikaikodex.php](http://www.mav.hu/mav/etikaikodex.php)) és elfogadta a MÁV Zrt. Etikai Kódexét, az abban foglalt értékeket a jogviszony fennállása alatt magára nézve mérvadónak tartja. Kijelenti, hogy vitás eset felmerülésekor a Megrendelő által lefolytatott eljárásban együttműködik a vizsgálókkal. Vállalja, hogy a Megrendelő nevében eljáró személy(ek) Etikai Kódexet sértő cselekményé(ei)t jelzi a Megrendelő által működtetett etikai bejelentő és tanácsadó csatornán keresztül.

19.7.A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a szerződés teljesítésekor egyik fél sem tanúsíthat olyan magatartást, amellyel a Megrendelő vagy kapcsolt vállalkozásai jogos gazdasági érdekeit veszélyeztetné. Ide tartozik a jelen szerződés megkötésétől Felek vagy kapcsolt vállalkozásai munkajogi állományába tartozó munkavállalók közvetett vagy közvetlen foglalkoztatása is. Ennek biztosítása érdekében Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződéssel

összefüggésben, annak teljesítése során sem Megrendelőnél, sem annak kapcsolt vállalkozásainál munkaviszonyban lévő alkalmazottat sem közvetlenül, sem közreműködőik útján nem foglalkoztatnak, kivéve, ha ebbe a Megrendelő előzetesen írásban beleegyezett. Ezen szabály megsértése szándékos károkozásnak minősül és Vállalkozót teljes kártérítési felelősség terheli. A rendelkezés betartását Megrendelő Biztonsági Főigazgatósága útján bármikor jogosult ellenőrizni.

19.8.A Vállalkozó a Szerződés 19.7. pontjában szereplő szabály megsértése esetén köteles a Megrendelő vagy a Megrendelő kapcsolt vállalkozásainak – az erre vonatkozó felhívás kézhezvételét követő 8 Napon belül – kárátalány címén a Megrendelő vagy a Megrendelő kapcsolt vállalkozása részéről a teljesítésbe bevont érintett munkavállalónként nettó 1 000 000 forintot fizetni, amennyiben Megrendelő nem kíván élni a Szerződés 15.3. pontban meghatározott lehetőségével. A Vállalkozó csak abban az esetben mentesül a kártérítési kötelezettség alól, ha a szakember a Megrendelő, Vállalkozó és a Megrendelő érintett kapcsolt vállalkozása által megkötött háromoldalú megállapodás alapján és feltételei szerint vesz részt a Vállalkozó szerződéses kötelezettségei teljesítésében.

19.9.A Szerződő partner jelen szerződést aláíró képviselője a Ptk. 3:31.§-ára is különös figyelemmel a jelen szerződés aláírásával kijelenti és teljeskörű személyes felelősséget vállal azért, hogy a jelen szerződés vonatkozásában képviselői joga nincs korlátozva és nyilatkozattétele nincs feltételhez vagy jóváhagyáshoz kötve. Amennyiben az aláíró nyilatkozattétele feltételhez vagy jóváhagyáshoz van kötve harmadik személyekkel szemben, akkor jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a feltétel bekövetkezett, vagy a szükséges jóváhagyást megszerezte, illetve a korlátozás nem terjed ki a jelen szerződés megkötésére és aláírására. A szerződő felek rögzítik, hogy az esetleges korlátozás megszegéséből eredő teljes felelősség az aláírot terheli, a korlátozás a MÁV Zrt-vel szemben nem hatályos és annak semmilyen következménye a MÁV Zrt-t nem terheli.

19.10. A Felek a Szerződést elolvasták, az abban foglaltakat megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag és cégszerűen aláírták.

A Szerződés mindkét Fél általi aláírásának napján lép hatályba. Amennyiben az aláírás nem egy időben történik, a hatályba lépés tekintetében a későbbi aláírás dátuma irányadó. A szerződés a Felek által vállalt kötelezettségek maradéktalan teljesítéséig marad hatályban.

19.11. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben egymás tevékenységével kapcsolatban tudomásukra jutott minden információt bizalmasan, üzleti titokként kezelnek. Bármelyik Fél csak az érintett Fél előzetes tájékoztatása és írásbeli hozzájárulása alapján adhat harmadik személy részére információt. Ezen tilalom körébe tartozik az is, ha a Felek a tudomásukra jutó ilyen információkat a jelen szerződésben foglaltaktól eltérő módon hasznosítják. Nem minősül a jelen pont szerinti titoktartási kötelezettség megsértésének, ha bármilyen, a jelen pont hatálya alá tartozó információ közlése vagy nyilvánosságra hozatala jogszabály, bírósági/hatósági határozat vagy az EU jogi aktusa következtében, vagy a teljesítés során a Vállalkozó kapcsolt vállalkozása(i) illetve a teljesítésbe bevont közreműködők és kapcsolt vállalkozása(ik) irányában a megvalósítás, vagy a Megrendelő kapcsolt vállalkozása(i) részére a használat által megkívánt mértékig válik szükségessé. Az a Fél, aki a jelen pontban foglalt titoktartási kötelezettséget megszegi, a másik Féllel, illetve harmadik személyekkel szemben teljes kártérítési kötelezettséggel tartozik helytállni.

19.12. Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartók jelen szerződésben feltüntetett adatainak kezelése az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.) 5. § (1) bekezdése, illetve a 2016/679/EU rendelet (GDPR) 6. cikk (1) bekezdés a), b) és

c) pontja alapján történik. Az adatok kezelésének, tárolásának célja a Felek szerződésből eredő kötelezettségeinek teljesítése és jogainak érvényesítése, a szerződés teljesítése érdekében a szerződéses partnerrel történő kapcsolattartás biztosítása, a szerződéses jogviszonyból eredő jogszabályi kötelezettségek teljesítése. Felek kölcsönösen tájékoztatják egymást, hogy a jelen szerződés szerinti kapcsolattartóik a szerződésben feltüntetett adataik kezeléséhez hozzájárultak. Felek megállapodnak, hogy az adatokat kizárólag azon munkatársaik ismerhetik meg, akiknek munkaköri kötelezettsége összefügg az adatkezelés céljának előmozdításával, és az adatokat az adatkezelés céljának eléréséig, de legfeljebb a szerződéses jogviszonyból eredő igények elévüléséig kezelik.

- 19.13. Jelen szerződés előkészítése, megkötése és teljesítése során a személyes adatok kezelése és – amennyiben adattovábbításra kerül sor - az adatok továbbítása, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban: általános adatvédelmi rendelet), továbbá az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.), valamint ezen felül a MÁV Zrt. részéről az Adatvédelmi és adatbiztonsági szabályzata alapján történik. A MÁV Zrt. és a szerződéskötő másik fél kötelezettséget vállal arra, hogy az adatkezelés során az általános adatvédelmi rendelet szerinti adatbiztonsági követelményeknek eleget tesz, továbbá az érintettek jogainak és jogorvoslati lehetőségeinek legteljesebb figyelembevételével jár el. Amennyiben a szerződéskötő másik fél a fentiekben foglalt kötelezettségeit megszegi, a szerződésszegéssel okozott teljes (közvetett és következményi) kárt (függetlenül attól, hogy az az érintett igényén vagy a NAIH hatósági határozatán és/vagy bírósági határozaton alapul) a MÁV Zrt. felé megtéríteni köteles.
- 19.14. A Szerződő Fél a tudomására jutott személyes adatot kizárólag jelen szerződés előkészítése, megkötése és az iratok megőrzésére irányadó időtartama alatt, a szerződés teljesítése érdekében az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja (jogos érdek) alapján kezeli. A Szerződő Fél vállalja, hogy az előzőekben meghatározott időtartam letelte, vagy az adatkezelési jogosultság bármely egyéb okból történő megszűnését követően a tudomásukra jutott személyes adatot teljeskörű és helyre nem állítható módon törli. A MÁV Zrt. adatkezeléséről szóló részletes tájékoztató a [www.mavcsoport.hu](http://www.mavcsoport.hu) webcímen megtalálható. A Szerződő Fél jelen Szerződés aláírásával igazolja, hogy „A szerződéskötés során képviselőre és aláírására jogosult (természetes, meghatalmazott, vagy cégjegyzésre jogosult) személyek, a teljesítésigazoló személyek, illetve a szerződésben megjelölt kapcsolattartók személyes adatainak kezeléséről” szóló adatkezelési tájékoztatójának tartalmát megismerte és az abban foglaltakat tudomásul vette, illetve azt az érintettel – igazolható módon – megismertette.

## 20. MELLÉKLETEK

- I. Műszaki leírás
- II. Árazott költségvetés
- III. Munkavédelmi melléklet
- IV. Környezetvédelmi melléklet
- V. Teljesítésigazolás minta
- VI. Elektronikus számla befogadásának feltételei

20.1.A fenti dokumentumok és a Szerződés egymást elválaszthatatlanul értelmezik. A Szerződésben nem érintett kérdésekben – amennyiben azokra vonatkozóan a felsorolt dokumentumok tartalmazznak rendelkezéseket – a felsorolt dokumentumokban foglaltak érvényesülnek. A tartalmuk közötti ellentmondás esetén a dokumentumok felsorolásuk sorrendjében irányadóak.

Budapest, 2020. ....

.....  
Vízi Zsolt  
beruházás lebonyolító  
igazgató  
MÁV Zrt.

.....  
Szőnyi Péter  
műszaki előkészítési  
osztályvezető  
MÁV Zrt.

**Megrendelő**

**Vállalkozó**

## I. sz. melléklet

**MŰSZAKI LEÍRÁS****Feladat megnevezése:**

Szolnok vasútállomás területén található kazánházak és hőközpontok újonnan kiépített vezérlőinek központi távfelügyeleti rendszerbe integrálása, a régi távfelügyeleti rendszer cseréjével. A feladat része a meglévő távközlési hálózat szükséges bővítése és a távfelügyeleti központ kiépítése kiviteli és megvalósulási dokumentációk készítésével.

**Feladat helye:** Szolnok személy és teher pu. területe.

**A feladat ismertetése****Jelenlegi állapot**

A vezérlés a lenti táblázatban feltüntetett 17 db kazánházban illetve hőközpontban kerül kiépítésre. 15 helyszínen egyedi PLC alapú vezérlő került telepítésre. A helyi vezérlő berendezések autonóm módon kerültek kialakításra, vezetékes IP alapú hálózatba való csatlakozási lehetőség is kiépítésre került, Telekont D520 PLC felhasználásával. Az 50. számú kazánházban és a vonatkísérő laktányában Viessmann típusú vezénylő üzemel.

A vezérlés központilag a Szolnoki IKE telephelyen elhelyezett központi egységről történt, amely jelenleg nem üzemel.

A 17 kazánházban illetve hőközpontban kiépítésre került vezérlőről a megvalósulási dokumentációt a műszaki leíráshoz mellékeljük.

**Helyi vezérlő berendezések**

A helyi vezérlő berendezések telepítése – a következő fejezetben említettek kivételével – nem jelen tervezési projekt feladata, a tervezéshez tájékoztatásul adjuk meg a lenti adatokat.

A táblázat tartalmazza a távvezérlendő kazánházakat, azok fontosabb paramétereit. A táblázatban található adatokat csak tájékoztatásul adjuk meg, azokat a tervezőnek minden szempontból felül kell vizsgálnia.



Kazán-ház száma	Az épület megnevezése, amelyben a kazánház megtalálható	Fűtött épületek megnevezése
	Vezérlőközpont a 13. sz. kazánház épületében	
1.	volt hegesztő műhely	Gépészet Tanműhely, Gépészet II. raktár
2.	Gépészet mozdonyjavító	Gépészet mozdonyjavító
4.	Targonca javító	Gépészet TMK és targoncajavító
6.	Gépészet Laktanya és iroda épület.	Gépészet Laktanya és iroda épület.
7.	Gépészet főnöki épület	Gépészet főnöki épület
8.	Gépészet Szociális épület	Gépészet Szociális épület
12.	Vasútörök épülete és garázs	Vasútörök épülete és garázs
13.	Régi ÉHF épület	Régi ÉHF épület
15.	PMLI telephely és iroda épület	PMLI telephely és iroda épület
16.	VIII/A őrhely KJK személykocsi szolgálat	VIII/A őrhely gépészet személykocsi szolgálat
18.	V. sz. őrhely	V. sz. őrhely
19.	I. számú irányító torony	I. számú irányító torony
20.	Felvételi épület	Felvételi épület
21.	Ziegler épület ( régi felvételi ép. )	Ziegler épület ( régi felvételi ép. )
24.	Telefonközpont	Telefonközpont
50.	„A” típusú kocsijavító	„A” típusú kocsijavító
	Vonatkísérő laktanya	Vonatkísérő laktanya és PMLI iroda épület

### Helyi vezérlő berendezések szükséges kiegészítése

Az első ütemből projektszervezési okokból néhány – a helyi vezérlő berendezést érintő –

feladat kimaradt, ezért ezeket jelen projektben kell megvalósítani:

1. A 20. számú kazánház épületében (a felvételi épületben) elhelyezett gázérzékelő – a kialakítási körülmények miatt – előfordulhat, hogy azonnal ARH40% jelzést ad a gázérzékelő. Ennek érdekében jelen projektben a gázérzékelőhöz vezetékes Ethernet alapú jeladót kell telepíteni.
2. Az 50. számú kazánházban és a Vontatkísérő laktanyában található kazánházban jelenleg Viessmann gyártmányú vezérlő berendezés üzemel. Ezekhez jelen projektben Viessmann gyártmányú modbus konvertert szükséges telepíteni.

### **Helyi vezérlő berendezések és a központ közötti kommunikáció kiépítése**

Feladat a régi telefonos 56K-s modemes rendszerek közötti kommunikációs rendszer cseréjének tervezése vezetékes ethernet alapú rendszerre. A rendszer telepítésénél az alábbiakat kell figyelembe venni:

1. A kommunikációra a MÁV Zrt vezetékes helyi hálózata felhasználható, szükség szerinti a hálózati passzív és aktív elemek bővítésével.
2. Vezeték nélküli hálózat kiépítése nem javasolt az erős elektromágneses zavartatás miatt.
3. A hálózat fizikai kialakítását UTP CAT6 kábelekkel kell tervezni, minden esetben védelembe helyezve. Ez lehet falon kívüli csatorna, vagy falon belüli cső felhasználása. A kábelek vezérlő felőli végpontjait a – a PLC is tartalmazó - zárt kapcsolószekrénybe fali csatlakozó szerelvény beépítésével kell kiépíteni és biztosítani a további drop kábelt a PLC RJ45 csatlakozójához. A switch oldali végét pedig a switchet tartalmazó rack szekrény patch paneljére szükséges kifejtetni.
4. Amennyiben néhány végpont esetén nem oldható meg – megengedettnél nagyobb kábelhosszúság - UTP kábellel a PLC és a legközelebbi switch vezetékes kapcsolata ez esetben optikai kábel kiépítését kell tervezni, figyelemmel arra, hogy a PLC rezes RJ45 csatlakozóval van telepítve, így a médiakonvertálásról a vállalkozónak kell tervezési és kivitelezési megoldást adnia.
5. Optikai kábel kiépítése esetén a kábelt új EURO2000/APC típusú optikai csatlakozó aljzattal szerelt 19"-os optikai rendezőpanelre kell kifejtetni. A helyi 12 szál optikai hálózatot a „62135\_2016\_MAV\_A vasúti földkábelek fektetési irányelvei” szerint kell kialakítani. A meglévő MÁV kábelek védelméről minden esetben gondoskodni kell.
6. A hálózatot VLAN (virtuális helyi hálózat) struktúrában kell kialakítani, a jövőbeni bővíthetőség szem előtt tartásával.
7. Az IP címek kiosztása táblázatban előzőleg meghatározott fix címek legyenek. Dinamikusan kiosztott címek nem használhatók. A címtartománynak illeszkednie kell a MÁV IP címstruktúrájához, az IP címeket a Technológiai Központ kollégáival egyeztetni kell.
8. Az aktív eszközök (switch) nagyobb része meglévő, és szabad porttal rendelkezik. Néhány telepítési helyen új switch telepítésével kell a szükséges kapcsolatot biztosítani.

9. A táblázat alapján az egyes kazánházak és a vezérlő központ távközlési elérhetőségeinek lehetőségét tájékoztatásként az alábbiak szerint adjuk meg, melyet a kiviteli dokumentáció készítése során fel lehet használni, de a tervezés során felül kell vizsgálni!
- a. Vezérlőközpont a 13. sz. kazánház épületében: Az épületben (MÁV FKG) jelenleg egy Cisco 2960-24 switch üzemel, szabad rezes portokkal, innen épületen belüli cca. 20m kábelezéssel elérhető a leendő távfelügyeleti berendezés. A helyiségben az RJ45 végpontot, fali csatlakozóban szükséges végződtetni. A távfelügyeleti berendezés és a fali végpont közötti drop/ fali kábel biztosítása a vállalkozó feladata.
  - b. Kazánház (1. sz.) – volt hegesztő műhely: A helyi PLC a szomszédos Gépészeti II. raktárban elhelyezett Cisco 3560-12 switch-ről szabad port rendelkezése mellett cca. 20 m kültéri F/UTP kábellel elérhető.
  - c. Kazánház (2. sz.) – Gépészet mozdony javító: A helyi PLC az épületben az 1. emeleten lévő távközlő szerelvény szobában lévő Cisco 2960-as switch-ről szabad port rendelkezésre állása mellett, cca. 30 m beltéri kábeltéri kábelezések elérhető.
  - d. Kazánház (4. sz.) – Targonca javító: A PLC a szomszédos TMK épületben lévő C3560-12 portos eszköztől, cca. 60m kábelezéssel elérhető.
  - e. Kazánház (6. sz.) – Gépészeti Laktanya és iroda épület: A PLC az épületben lévő C2960-24 portos eszköztől beltéri cca. 20m kábelezéssel, elérhető.
  - f. Kazánház (7. sz.) – Gépészeti főnöki épület: a PLC az épületen belüli C2960-24 switch-ről cca. 20 m kábelezéssel elérhető.
  - g. Kazánház (8. sz.) – Gépészeti Szociális épület: a PLC a szomszédos épület Cisco 2960-24 portos eszköztől érhető el. A tervezésre javasolt megoldás, a nevezett épületek között / mellett a gőztávvezeték oszlopon elhelyezett optikai kábel elhelyezésével javasolt, a szükséges média konverterek és szerelvények felhasználásával, a távolság cca. 250 m.
  - h. Kazánház (12. sz.) – Vasútörök épülete és garázs: A PLC a MÁV FKG épületéből (leendő a vezérlő központ épülete) a helyi 2960-24 switch-ről érhető a távolság miatt optikai kábel és média konverter szerelvények felhasználásával, a becsült távolság 200 m.
  - i. Kazánház (13. sz.) – Régi ÉHF épület: A PLC ugyancsak a MÁV FKG épületéből, de külső cca, 30m F/UTP kábelezéssel elérhető.
  - j. Kazánház (15. sz.) – PFT telephely és iroda épület: A helyi vezérlő, az iroda épületben lévő rack szekrényből elérhető. A C2960-24 portos eszköz szabad porttal nem rendelkezik, illetve a rack maga is zsúfolt. A javasolt megoldás új 42U-s rack telepítése, a meglévő berendezések áttelepítésével, + új 24 portos switch telepítése, cca. 30m beltéri kábelezés, a szünetmentes tápegység bővítésével.
  - k. Kazánház (16. sz.) – VIII/A őrhely KJK személykocsi szolgálat: A PLC az ugyancsak az épületet folyosóján lévő fali rackben található C2960-24 switchről cca. 50m kábelezéssel elérhető.
  - l. Kazánház (18. sz.) – V. sz. őrhely: A helyi kazánvezérlő az épületben lévő C3560-12 portos eszköztől cca. 30m kábelezés kiépítésével elérhető.
  - m. Kazánház (19. sz.) – I. sz. irányító torony (Pagoda): A földszinti távközlési helyiségben lévő C3560-8 portos aktív eszköz szabad porttal nem rendelkezik. A kialakítás során új aktív eszköz telepítése szükséges, a PLC cca. 90m

- kábelezéssel érhető el.
- n. Kazánház (20. sz.) – Felvételi épület: A kazánházban, a kazánokhoz, 2 db PLC csatlakozik. A földszinti távközlési helyiségben a meglévő C3560-as aktív eszköztől a szükséges 2 db végpont biztosítható, cca. 90m kábelezés kiépítésével.
  - o. Kazánház (21. sz.) – Ziegler épület: A helyi PLC az épületben távközlési helyiségében lévő C2960-24 portos aktív eszköztől, cca. 60m kábelezéssel elérhető.
  - p. Kazánház (24. sz.) – Telefonközpont: A kazánvezérlő a távközlési szerelvénytérjében lévő, a házat kiszolgáló C2960-24 eszköztől, cca. 50m kábelezéssel elérhető.
  - q. Kazánház (50. sz.) – „A” típusú kocsijavító: A helyszínen Viessmann gyártmányú vezérlő berendezés üzemel. A távvezérlés kialakításához, Viessmann gyártmányú modbusz konverter szükséges. A konverter IP kapcsolatához, a kapus fülkében található C2960-8 szolgálhatna, de nem rendelkezik szabad porttal. Új aktív eszköz telepítése szükséges.
  - r. Vonatkísérő laktanya és PMLI iroda épület . A távközlési kapcsolat kialakításához a meglévő SHDLS kapcsolat szolgálhat, a fizikai bekötéshez a meglévő C2950-24 eszköz használható, mely rendelkezik szabad porttal. A kapcsolat kiépítéséhez, cca. 60 m beltéri kábellel és egy új 9U-s rack szükséges.
  - s. Felvételi épület kazánház – 2 db PLC üzemel, így ezekhez 2 db végpont kiépítése szükséges, mely cca. 90m kábelezéssel a Távközlési szerelvénytérjéből elérhető.

### **Központi távfelügyeleti berendezés**

A központi távfelügyeleti berendezés kialakítását a meglévő felügyeleti helyhez hasonlóan kell megvalósítani, a kialakításhoz szükséges módosításokat a használóval egyeztetni szükséges. A megjelenítendő rajzokat szintén egyeztetni kell a használóval.

A kezelő felületet úgy kell kialakítani, hogy valamennyi jelzés megjelenítésére alkalmas legyen illetve valamennyi, a kazánházban kiadható beavatkozás kiadható legyen. Az új rendszernek biztosítani kell a digitális rendszerű szinkron idejű adatkapcsolatot, a fűtési rendszer ellenőrzési paramétereinek lekérdezhetőségét, beállítási paraméterek távfelügyeleti módosítását, hiba kiolvasását, berendezések újraindítását, keletkezett hibajelek törlési lehetőségét, digitális gázmérők leolvasását, kazánok üzemórájának leolvasását, fűtési jelleggörbék beállítását, hőmennyiségmérők leolvasását. Továbbá alkalmasnak kell lennie mindennemű esemény naplózására hibatűrő kialakítással. A tárolási kapacitásnak legalább 30 napos tárolási időt kell áthidalnia.

Lehetőséget kell adni arra, hogy a jövőben a rendszert egyéb helyszínről is lehessen

felügyelni, legyen ez MÁV Zrt-n belül, vagy akár ezen kívülről egyaránt. A felügyeleti szoftvert, és a felügyelt rendszert többszintű jogosultságú hozzáféréssel szükséges védeni. Ezek lehetnek csak lekérdezési jogot, és esetleg korlátozott beavatkozást lehetővé tevő, illetve teljes elérést lehetővé tevő. Az egyes hozzáférési szintek létrehozhatnak alacsonyabb szintű hozzáféréseket, és vissza is vonhatnak. A hozzáféréseket minden esetben egyedi jelszóval szükséges ellátni.

## **A tervezéssel kapcsolatos előírások**

### **Adatszolgáltatás**

A tervezéssel érintett terület vonatkozásában, a MÁV Zrt. birtokában lévő helyszínrajzok, védendő épületek/létesítmények adatainak és alaprajzainak átadása a nyertes pályázó részére.

### **Elkészítendő és átadandó dokumentációk**

#### **A kivitelezés megkezdéséhez szükséges dokumentációk**

A kivitelezés megkezdésének feltétele az alábbi tervek elkészítése és azok Megrendelői jóváhagyásának megszerzése. A Megrendelői jóváhagyást – megfelelésség esetén – a beadástól számított 45 napon belül a Megrendelő kiadja. Kiviteli tervdokumentációt az érvényben lévő jogszabályi előírásoknak megfelelően kell elkészíteni. A jóváhagyás nem mentesíti a Vállalkozót a tervek esetleges hibáiból, számszaki tévedéseiből adódó felelősség alól.

A Vállalkozónak az alábbi kiviteli terveket kell elkészíteni:

1. A helyi berendezések és a központi távfelügyelt kezelő felület közötti távközlési terv (a PLC-k csatlakoztatási pontjától a kezelőfelület számítógépének csatlakoztatásáig). A tervdokumentációnak az alábbiakat kell tartalmaznia:
  - a. Műszaki leírás
  - b. Helyszínrajz
  - c. Kábelezési rajzok
  - d. Eszközök bekötési rajzai
  - e. IP hálózati rendszerterv
  - f. Kazánok melletti vezérlőszekrények beültetési tervei
  - g. Erősáramú tápellátási terv és rajz
  - h. Helyszínenként a MÁV tételrendje és SAP cikktörzsei alapján árazott költségvetés.

2. A központi kezelőfelület kialakítása. A tervdokumentációnak tartalmaznia kell az alábbiakat:
  - a. Műszaki leírás
  - b. A helység rajza a készülék elhelyezésével
  - c. A kezelőfelület képernyőrajzai
  - d. Helyszínenként a MÁV tételrendje és SAP cikktörzsei alapján árazott költségvetés.

Valamennyi tervet olyan mélységben, részletességgel kell kidolgozni, hogy a tervek alapján – funkciójában, megjelenésében, alapvető elrendezésében és működésében – egyértelműen csak egy bizonyos végleges rendszer legyen megvalósítható.

Amennyiben nem állnak rendelkezésre megfelelő tervdokumentációk a projekt tervezési feladatának elvégzéséhez, a tervezési munka részét képezik a meglévő rendszerek - az érintett szakszolgálatok bevonásával végzett - szükséges szintű felmérései is.

Az alkalmazott anyagok, berendezések, egyéb elemek megfelelő minőségi tanúsítvánnyal rendelkezzenek. Az alkatrész utánpótlás megoldott legyen. A gyártónak magyarországi szervízhálózattal kell rendelkeznie. Tervezéskor az egyszerű karbantartást és cserélhetőséget figyelembe kell venni.

A Vállalkozónak a kiviteli terveket 4 nyomtatott és 2 elektronikus (CD/DVD) példányban kell jóváhagyásra benyújtania.

#### **A figyelembe veendő szabványok, előírások:**

- **17/2018. (VI. 15. MÁV ért. 5.) EVIG utasítás a távközlés szabályozására (T.1. sz.)**
- **T.3.UTASÍTÁS - LÉGVezetékek tervezése és építése**
- **59949/2016/MÁV – Feltételrendszer a Magyar Államvasutak területén létesítendő nem biztonságkritikus optikai kábel és hozzá tartozó infrastruktúra tervezéséhez, kivitelezéséhez**
- **Az ITU-T G.652D szabvány előírásainak megfelelő fényvezető szálakkal rendelkezzen.**
- **Az alkalmazott fényvezetőszálas kábel műszaki paramétereinek ki kell elégítenie az 53805/2017/MAV T30 számú Vasúti monomódosú fényvezető kábelek alkalmazhatóságára készült műszaki előírást.**
- **MÁV E 101. Utasítás idegen kivitelezőkre vonatkozó fejezet**
- **15/2016. (V. 13. MÁV Ért. 8.) EVIG sz. utasítás A felügyeleti igazolványok, szolgálati megbízólevelek, belépési, behajtási engedélyek kiadási eljárásáról, használatáról, a MÁV Zrt. üzemi területén történő tartózkodás rendjéről**
- **Közművek keresztezéseinél a Távközlési, Erősáramú és Biztosítóberendezési Igazgatóság Távközlési Osztálya által 2016.11.23.-án kiadott (iktatószám: 59949/2016/MAV) a Magyar Államvasutak területén létesítendő nem biztonságkritikus optikai kábel és hozzá tartozó infrastruktúra tervezéséhez, kivitelezéséhez tárgyú feltételrendszer 5.6 pontjában foglaltakat figyelembe kell**



venni a tervezés során.

#### Adatátviteli IP eszközök műszaki követelményei:

- A MÁV adathálózat menedzsment rendszeréhez illeszkedő, teljes funkcionalitással kezelt eszközöket kell alkalmazni.
- A MÁV adathálózat routingjához illeszkedő eszközöket kell alkalmazni.
- Az aktív eszközöknek SFP modul fogadására alkalmas interfész hellyel kell rendelkeznie.

#### Fényvezető kábelek műszaki követelményei:

- Az ITU-T G.652D szabvány előírásainak megfelelő fényvezető szálakkal rendelkezzen.

#### UTP kábel típusa:

- CAT6

#### Az átadás – átvételi eljáráshoz szükséges dokumentációk

Az átadás – átvételi eljáráshoz szükséges dokumentációk az alábbiak. A lenti dokumentációk nem jóváhagyás kötelesek, azonban formai és tartalmi megfelelőség és teljesség szempontjából az Megrendelőnek felül kell vizsgálni.

1. Megvalósulási tervek
2. A beépített berendezések gyári dokumentációja
3. Mérési jegyzőkönyvek a kiépített optikai és réz hálózat vonatkozásában.
4. Kezelési és karbantartási utasítások.

A teljes megvalósulási dokumentációt 3 nyomtatott és 2 elektronikus (CD/DVD) példányban kell átadni.

#### A munka ütemezése

A feladat megnevezése	határidő a megrendeléstől számítva
A tervek elkészítése és átadása a MÁV Zrt.-nek	30 nap

Jóváhagyott tervek rendelkezésre állása	90 nap
kivitelezés befejezése, próbaüzem megkezdése, beállítások ellenőrzése	120 nap
beállítások véglegesítése, átadás/átvételi eljárás megkezdése	150 nap

EBR: 2019-27449

CPV kód: 45314000-1

PST azonosító: MV170051

II. sz. melléklet  
ÁRAZOTT KÖLTSÉGVETÉS

## III. sz. melléklet

**Nyilatkozat Munkabiztonsági Szabályok elfogadásáról**

Jelen nyilatkozatot a MÁV Zrt. mint Ajánlatkérő által a „*Szolnok kazánfelügyeleti rendszerének cseréje*” tárgyú beszerzési eljárás részeként teszem a szerződés megkötéséig.

Alulírott ....., mint a ..... (székhely: ....), (továbbiakban: Társaság) cégjegyzésre jogosult képviselője – a jelen nyilatkozat mellékletét képező munkavédelmi melléklet gondos áttekintése után – kijelentem, hogy a munkavédelmi mellékletben foglalt szabályokat tudomásul vesszük, és kötelezettséget vállalunk arra, hogy a benne foglaltakat, valamint a mindenkor hatályos munkabiztonsági szabályokat a Szerződés teljesítése során betartjuk, illetve a munkát ennek megfelelően végeztetjük munkavállalóinkkal közreműködőinkkel, alvállalkozóinkkal.

Tudomásul vesszük, hogy ha a Társaság részére átadott munkaterület a vasúti egyéb technológia területektől munka és közlekedésbiztonsági szempontból szervezési vagy egyéb intézkedésekkel nem választható le, a munkavégzést a részünkről munkabiztonsági feladatokat összehangoló (felügyelő) személyt ....., mobiltelefon: ....., (levelezési cím: .....) vagyok köteles kijelölni.

Tudomásul veszem, hogy a Társaság vezetőit és/vagy megbízottjait (legfeljebb 6 főt) a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. képviseletében eljáró munkavállaló oktatja ki a tevékenységéhez kapcsolódó közlekedésbiztonsági és helyi körülményekből adódó veszélyekről. Az oktatást végzőt a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. Területi Munkavédelem munkabiztonsági szakmai vezetője jelöli ki (Területi munkavédelem Közép-Magyarország vezető elérhetősége **Tóth József**, tel.: +36 (30) 501 0436, e-mail: [toth.jozsef@mav-szk.hu](mailto:toth.jozsef@mav-szk.hu)). Az oktatás tényét oktatási naplóban, vagy más – azonos adatokat tartalmazó módon – kell rögzíteni, amelyet a mindkét Fél képviselője aláírással köteles igazolni (oktató neve, munkaköre, oktatásra kötelezettek neve, születési helye, ideje, oktatás tárgya, oktatás ideje). Tudomásul veszem, hogy a Társaság által végzett munka technológiájából adódó munkavédelmi ismeretek, valamint a végzett munkára vonatkozó országos érvényű biztonsági szabályzatok, jogszabályok, szabványok nem képezik a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. által megtartott oktatás tárgyát.

Továbbá tudomásul veszem, hogy kötelességem a személyi sérüléssel járó és/vagy dologi kár követelményű baleseteket és veszélyeztetéseket a MÁV Zrt. képviselőjében eljáró Szolgáltató szerv részére (MÁV Szolgáltató Központ Zrt. Területi munkavédelem Közép-Magyarország vezető elérhetősége **Tóth József**, tel.: **+36 (30) 501 0436**, e-mail: [toth.jozsef@mav-szk.hu](mailto:toth.jozsef@mav-szk.hu)) azonnal bejelenteni, amennyiben a bekövetkezett esemény a MÁV Csoport eszközeivel vagy munkavállalóinak tevékenységével összefüggésbe hozható, a vasúti közlekedés biztonságát, illetve a MÁV Csoport alkalmazottjainak vagy ügyfeleinek személyi biztonságát veszélyezteti.

Tudomásul veszem, hogy amennyiben a foglalkoztatás, a munkaeszközök használata, vagy a biztonsági intézkedések betartásának hiánya a MÁV Csoport munkavállalóit, ügyfeleit, a vasúti közlekedés biztonságát, illetve a vagyonbiztonságot veszélyezteti, úgy a felügyeletet ellátó, az ellenőrzésre jogosult, illetve a Társaság erre feljogosított munkavállalója a munkavégzést azonnal leállíthatja. A munkavégzés leállítását az elrendelőnek írásban a Felek tudomására kell hozni. A Társaság képviselője köteles a munkavégzés leállítására vonatkozó elrendelést tudomásul venni, valamint jelen nyilatkozat aláírásával a munkavégzés leállítására vonatkozó jogosultságot kifejezetten tudomásul veszem.

Budapest, 2020.

.....  
**Vállalkozó**

## MUNKAVÉDELMI MELLÉKLET

### Preambulum

- a) Jelen Munkavédelmi Melléklet a „MÁV Csoport” tagjai által kötött szerződések, megállapodások (továbbiakban: Szerződés) általános munkabiztonsági szabályait, feltételeit tartalmazza.
- b) A melléklet jogszabályi és egyéb normatív alapja:
- a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény
  - a 15/2016. (V. 13. MÁV Ért. 8.) EVIG számú, a felügyeleti igazolványok, szolgálati megbízólevelek, belépési, behajtási engedélyek kiadási eljárásáról, használatáról, a MÁV Zrt. üzemi területén történő tartózkodás rendjéről szóló utasítás.  
(a továbbiakban együtt: munkabiztonsági szabályok)

### 1. Általános rendelkezések

- 1.1. Vállalkozó tudomásul veszi, és kötelezettséget vállal, hogy a munkabiztonsági szabályokat a Szerződés teljesítése során betartja.

Vállalkozó köteles betartani a kivitelezési munkák során a hatóság, szakhatóság által kiadott valamennyi munkabiztonsági, környezetvédelmi tárgyú dokumentumban (engedély, végzés, határozat, kötelezés stb.) foglalt követelményeket.

- 1.2. Az 1.1. pontban meghatározott kötelezettség kiterjed mind a Vállalkozóra, mind a Vállalkozóközreműködőire, és minden olyan személyre, aki a Szerződés teljesítése érdekében a MÁV Zrt. területére belép (továbbiakban együttesen: „Vállalkozó”)

Vállalkozó a kivitelezési munkáknál biztonsági és egészségvédelmi koordinátort köteles foglalkoztatni, akinek a nevét és elérhetőségét a kivitelezési munkák megkezdése előtt 5 munkanappal a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. Munkavédelem Szervezet (1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60.) részére köteles bejelenteni.

- 1.3. Vállalkozó valamennyi engedélyezési-, bírálati-, kiviteli- megvalósulási tervdokumentáció készítésekor és a kivitelezés során köteles folyamatosan kapcsolatot tartani munkabiztonsági kérdésekben a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. Munkavédelem Szervezetével.

- 1.4. Vállalkozó kötelezettséget vállal, hogy a jelen mellékletben meghatározott munkavédelmi követelményeket érvényesíti a vele szerződéses jogviszonyban álló további Vállalkozókkal, megbízottakkal, közreműködőkkel (közreműködő, közúti fuvarozó, szakértő stb.) szemben, amennyiben azokkal a MÁV Zrt. munkaterületén



végeztet a Szerződés teljesítésével összefüggő munkát vagy szolgáltatást.

- 1.5. Jelen melléklet nem tartalmazza azokat a – jogszabályban, kötelező szabványokban, biztonsági szabályzatokban előírt – munkavédelmi szabályokat, amelyek vonatkozó előírásait a Feleknek – jelen melléklettől függetlenül is – ismerni és alkalmazni kell (pl. munkaköri alkalmasság, emelőgép biztonsági szabályzat, kémiai anyagok biztonsága stb.). Vállalkozó nyilatkozik, hogy valamennyi, a Szerződéssel kapcsolatos jogszabályt, illetve szabályzatot, kötelező szabványt ismeri – ideértve a munkavédelemre vonatkozó valamennyi jogszabályt, biztonsági előírást stb. is – és ezek betartására a munkavédelmi nyilatkozat aláírásával kötelezettséget vállal.
- 1.6. Vállalkozó kötelezettséget vállal, hogy a munkavégzéshez csak munkabiztonsági szempontból megfelelő állapotban lévő helyiséget, technológiai csatlakozású berendezést (pl. hatásos érintésvédelemmel ellátott villamos dugaszoló aljzatot, vízvételzési lehetőséget, stb.), gépeket, berendezéseket, eszközöket (pl. előírás esetén érvényes vizsgálati, üzemeltetési dokumentációk megléte stb.) használhat, alkalmazhat.  
Az átadott eszközökkel végzett munka személyi feltételeit, valamint a munkaeszköz használatának időtartama alatt a munkaeszközre vonatkozó vizsgálati, karbantartási kötelezettséget – eltérő megállapodás hiányában – a Vállalkozó köteles biztosítani, illetve teljesíteni.
- 1.7. Állomási területen Vállalkozó köteles az átadott munkaterületet a munkavégzés időtartama alatt a közforgalom elől elzárt csatlakozási pontnál jól érzékelhetően jelölni.
- 1.8. Felek az átvett-átadott munkaterület munkabiztonsági állapotáról írásban nyilatkoznak, megállapításaikat a munkabiztonsági szabályokban foglaltaknak megfelelően rögzítik.
- 1.9. Az átadott-átvett munkaterület, valamint az ott lévő berendezések, eszközök, létesítmények biztonsági állapotának megőrzéséről, munkavédelmi szabályokban meghatározott kötelezettségek teljesítéséről a Vállalkozó gondoskodik, és felel az ennek elmulasztásából eredő kárért.
- 1.10. A Vállalkozó az átadási jegyzőkönyvben meghatározott időpont után – vagy bármely okból ettől eltérő időpontban – a munkaterület a munkabiztonsági állapotáról szóló írásbeli nyilatkozattal köteles visszaadni. A Vállalkozó a munkaterület visszaadásának meghatározott időpontjában várható módosítási igényét is köteles írásban jelezni, amelynek – közös megegyezéssel történő – módosítását Feleknek írásban kell rögzíteni.
- 1.11. A MÁV Zrt. a munkaterületet –közreműködő bevonása esetén – is a Vállalkozó részére

adja át, illetve a Vállalkozótól veszi vissza.

## **2. Közlekedés, anyagmozgatás, szállítás a vasúti vágányok között**

- 2.1. A vasúti vágányok közötti és a vasúti vágányokat keresztező közlekedésnél a Vállalkozó az egyes veszélyes tevékenységek biztonsági követelményeiről szóló szabályzatok kiadásáról szóló 17/1993. (VII.1.) KHVM rendelet 1. számú és 2. számú melléklet szerint köteles eljárni.
- 2.2. Vállalkozó tudomásul veszi, ha a közlekedés a vasúti vágányok között, vagy azokat keresztezve anyagmozgatás, szállítás céljából történik, be kell tartani a 2.1. pontban leírtakat valamint a „Biztonsági szabályok a vasúti vágányok közötti és a vasúti vágányokat keresztező anyagmozgatásnál, szállításnál” tárgyú rendelkezéseket
- 2.3. Vállalkozó kötelezettséget vállal, hogy a 2.1. és 2.2 pontban megjelölt utasításokat közreműködői, teljesítési segédei stb. részére átadja.

## **3. Munkavégzés**

- 3.1. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a munkavégzés – a belépési engedélyen kívül – csak írásbeli engedély birtokában kezdhető meg, ha egyéb biztonsági szabályok azt kötelezővé teszik (pl. villamos felsővezetékkel ellátott pályarészen végzett munkáknál, illetve rakodásnál).
- 3.2. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy munkavégzésnél a Megrendelő szakmai utasításaiban, biztonsági szabályzatokban, egyéb kötelező előírásokban meghatározott biztonsági követelményektől eltérő, a személyi biztonságot csökkentő feltételeket nem enged meg.
- 3.3. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a villamos vontatási berendezések közelében az idevonatkozó szakmai utasításokban (E.101., E.102.) foglaltaknak megfelelően köteles munkát végezni.

## **4. Felügyelet alatt végezhető munkák és feltételei**

- 4.1. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy ha a részére átadott munkaterület a vasúti egyéb technológia területektől munka és közlekedésbiztonsági szempontból szervezési vagy egyéb intézkedésekkel nem választható le, a munkavégzést a Vállalkozó részéről

munkabiztonsági feladatokat összehangoló (felügyelő) személyt köteles kijelölni.

- 4.2. A munkavégzés munkabiztonsági szempontból történő összehangolását (felügyeletét) ellátó személy a munkavállaló(k) felügyeletét köteles úgy ellátni, hogy a munkavégzést, azt ellátó személyek személyi biztonságát, egészségét és a forgalom lebonyolítását ne veszélyeztesse. A felügyeletet ellátó személyt a munkáltatója más tevékenységgel is megbízhatja, ha a felügyelet ellátása nem igényel folyamatos jelenléteket vagy odafigyelést.
- 4.3. A felügyelet ellátásával, tevékenységek munkabiztonsági szempontból történő összehangolásával megbízott munkavállaló a közlekedésbiztonságára vonatkozó utasításokat köteles betartani és betartatni.
- 4.4. Ha felügyeletet ellátó, a tevékenységeket munkabiztonsági szempontból összehangoló személy a MÁV Zrt. és/vagy a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. munkavállalója, a felügyelet kizárólag vasútüzemi munkák jellegéből adódó biztonsági szabályok betartására irányul, de jogosult az általa aggályosnak vagy veszélyesnek ítélt esetekben is a 6.1. pontban meghatározottak szerint eljárni. A felügyelet ellátó felelőssége és kötelezettsége nem terjed ki a Vállalkozó – a Szerződésben foglalt teljesítésére irányuló – szakirányú és egyéb tevékenységére vonatkozó biztonsági előírások és az elvárható ismeretekből következő magatartási szabályok betartásának ellenőrzésére vagy betartatására.
- 4.5. A felügyelet ellátásával csak a tevékenység jellegének megfelelő, a felügyelet ellátására szakmailag és orvosilag alkalmas személy bízható meg.
- 4.6. A felügyeletet ellátó személy köteles a helyszínen vagy a helyszín áttekintésre alkalmas helyen tartózkodni, ha a munkavégzés jellege, a munkaterület áttekinthetősége, illetve a vasútüzemi és a szolgáltatásait igénybe vevők biztonsága ezt szükségessé teszi. Ha a helyszín áttekinthetősége nem oldható meg, a felügyeletet ellátó személy és a távolabb tartózkodók között rádióval vagy más alkalmas módon kell a kommunikációt biztosítani.
- 4.7. Ha munkaterület a vasút zárt területétől nem választható el, a kiállított munkaengedély birtokában szabad csak munkát végezni. A munkaengedély idő előtti visszavonásáról a Vállalkozót írásban kell értesíteni.
- 4.8. A 4.7. pontban meghatározott esetekben a munkavégzés munkavédelmi szempontból történő összehangolását végző felügyeletet a Vállalkozó vasúti szakképzettséget igénylő esetekben is elláthatja, ha rendelkezik a vasúti, vagy egyéb szakképzettséget igénylő (pl. vonatvezető, mozdonyvezető, pályamester, távközlőmester, blokkmester, figyelőőr,

tolatásvezető stb.) tevékenységhez megfelelő szakképzettséggel, érvényes vizsgával, vizsgákkal és egyéb kötelező feltételekkel (pl. vonalismeret, helyismeret, orvosi alkalmasság stb.), valamint a szakképzettség és egyéb kötelező feltételek meglétét hitelt érdemlően igazolta.

## **5. Ellenőrzés**

- 5.1. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a MÁV Zrt. ellenőrzésre jogosult munkavállalója a technológiai, személy és közlekedésbiztonságot befolyásoló előírások betartását jogosult ellenőrizni az átadott, elválasztott munkaterületen.
- 5.2. Az ellenőrzés megkezdése előtt a MÁV Zrt. munkavállalója ellenőrzési jogosultságát köteles igazolni.
- 5.3. A Vállalkozó az 5.1. és 5.2. pontokban foglaltakat köteles saját munkavállalói, illetve közreműködő tudomására hozni.
- 5.4. Vállalkozó – vasúti szakképzettséget igénylő – vasúti munkavégzéshez szükséges személyi feltételek teljesülését közreműködői vonatkozásában köteles ellenőrizni.

## **6. A munkavégzés felfüggesztése**

- 6.1. Ha a foglalkoztatás, a munkaeszközök használata, vagy a biztonsági intézkedések betartásának hiánya a MÁV Csoport munkavállalóit, ügyfeleit, a vasúti közlekedés biztonságát, illetve a vagyonbiztonságot veszélyezteti, úgy a felügyeletet ellátó, az ellenőrzésre jogosult, illetve a Vállalkozó erre feljogosított munkavállalója a munkavégzést azonnal leállíthatja.
- 6.2. A munkavégzés leállítását az elrendelő Félnek írásban a Felek tudomására kell hozni.
- 6.3. A Vállalkozó képviselője köteles a munkavégzés leállítására vonatkozó elrendelést tudomásul venni.

## **7. Oktatás**

- 7.1. A Vállalkozó vezetőit és/vagy megbízottjait (legfeljebb 6 főt) a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. képviseletében eljáró munkavállalója vagy megbízottja bizonyíthatóan köteles a tevékenységéhez kapcsolódó közlekedésbiztonsági és helyi körülményekből adódó veszélyekről kioktatni. Az oktatás tényét oktatási naplóban, vagy más – azonos

adatokat tartalmazó módon – kell rögzíteni, amelyet a Vállalkozó valamint a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. képviselője aláírással köteles igazolni (oktató neve, munkaköre, oktatásra kötelezettek neve, születési helye, ideje, oktatás tárgya, oktatás ideje).

- 7.2. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy az általa végzett munka technológiájából adódó munkavédelmi ismeretek, valamint a végzett munkára vonatkozó országos érvényű biztonsági szabályzatok, jogszabályok, szabványok nem képezik a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. által megtartott oktatás tárgyát.
- 7.3. Az oktatást végzőt a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. Munkavédelem Területi Szolgáltató Központ területi munkabiztonsági szakmai vezetője jelöli ki.
- 7.4. A Vállalkozó munkavállalóinak munkavédelmi oktatására a Vállalkozó kötelezettséget vállal.
- 7.5. A Vállalkozóval szerződéses jogviszonyban álló vállalkozók (közreműködők, fuvarozók) munkavédelmi oktatásáról a Vállalkozó köteles gondoskodni jelen munkavédelmi mellékletben foglaltak, továbbá a Vállalkozó részére szervezett munkavédelmi oktatáson elhangzottak valamint az esetlegesen részére rendelkezésére bocsátott oktatási segédanyag alapján. A Vállalkozó a saját munkavállalói munkavédelmi oktatására – térítés ellenében – a MÁV Szolgáltató Központ Zrt.-től oktatót kérhet. Ebben az esetben az oktatás tartalmát és formáját külön szerződésben kell meghatározni.

## **8. Több külső vállalkozó egyidejű munkavégzése a MÁV Zrt. területén**

- 8.1. Olyan munkahelyen, ahol különböző külső vállalkozók (munkáltatók) alkalmazásában álló munkavállalókat egyidejűleg foglalkoztatnak és a munkavégzés, illetve a munkaterület szervezési vagy egyéb intézkedésekkel nem határolható el, a munkavégzés munkabiztonsági szempontból történő összehangolásáért a Vállalkozó helyszíni vezetője felel.

## **9. Balesetek, rendkívüli események**

- 9.1. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy köteles a személyi sérüléssel járó és/vagy csak dologi kár követelményű baleseteket és veszélyeztetéseket a MÁV Zrt. képviseletében eljáró Szolgáltató szerv részére azonnal bejelenteni, amennyiben a bekövetkezett esemény a MÁV Csoport eszközeivel vagy munkavállalóinak tevékenységével összefüggésbe

hozható, a vasúti közlekedés biztonságát, illetve a MÁV Csoport alkalmazottjainak vagy ügyfeleinek személyi biztonságát veszélyezteti.

- 9.2. Munkabaleset vagy veszélyeztetés esetén a Felek közös vizsgálatot kezdeményezhetnek, amelynek minden fél köteles eleget tenni, és a vizsgálathoz indokoltan szükséges és a vizsgálatot végzők által írásban pontosan megjelölt okiratokat a Felek kötelesek a vizsgálatot végzők rendelkezésére bocsátani.

## **10. Záró rendelkezések**

- 10.1. Vállalkozó köteles írásban jognyilatkozatot tenni arról, hogy a munkát munkabiztonsági szempontból a mindenkor hatályos munkabiztonsági szabályok és a munkavédelmi mellékletekben foglaltak szerint végzi, illetve végezteti munkavállalóival és képviselőivel.
- 10.2.A munkavédelemre vonatkozó jogszabályokban, valamint a tervekben és a hatósági határozatokban foglalt munkabiztonsági szabályok nem vagy nem megfelelő teljesítéséből eredő a MÁV Zrt.-t és/vagy MÁV Szolgáltató Központ Zrt.-t ért közvetlen és közvetett károkért a Vállalkozó felel.
- 10.3.Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben a MÁV Zrt.-nek – a területén hatósági munkabiztonsági ellenőrzéskor a kivitelezéssel kapcsolatban a Vállalkozó érdekkörében és vétkes közrehatása miatt –, illetve a MÁV Szolgáltató Központ Zrt.-nek bírságot kellene fizetnie, úgy azt a MÁV Zrt. és a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. a Vállalkozóra hárítja.
- 10.4.Vállalkozó az ad-hoc látogatók számára olyan egyéni védőruházatot köteles biztosítani, amely egészségügyi szempontból a részükre kiadható.
- 10.5.Vállalkozó vállalja, hogy az építési munkahelyeken és az építési folyamatok során megvalósítandó minimális munkavédelmi követelményekről szóló 4/2002. (II.20) SZCsM-EüM. rendelet 6.§ (2) b) pontjában foglaltak szerint munkabiztonsági és egészségvédelmi tervet készít.



IV. sz. melléklet

**Környezetvédelmi melléklet**

**Szerződés tárgya** *Szolnok kazánfelügyeleti rendszerének cseréje*

**Teljesítés helye:** Szolnok MÁV Állomás, 5000. Szolnok, Jubileum tér 1-3. (helyrajzi száma: 8163/91)

**Teljesítés időtartama:** A teljesítés véghatárideje: a szerződés hatálybelépésétől számított 150. nap.

**Munkavégzés jellege:** építési beruházás

A környezetvédelmi melléklet jogszabályi és egyéb normatív alapja a mindenkori hatályos

- a környezetvédelemről szóló törvény (jelenleg a 1995. évi LIII törvény),
- a vízgazdálkodásról szóló törvény (1995. évi LVII. törvény),
- a hulladékról szóló törvény (jelenleg a 2012. évi CLXXXV. törvény)
- a természet védelméről szóló törvény (jelenleg a 1996. évi LIII. törvény),
- az építési és bontási hulladék kezelésének szabályairól szóló jogszabály (jelenleg a 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM együttes rendelet),
- az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló jogszabály (jelenleg a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet)
- zaj- és rezgésterhelési határértékek megállapításáról szóló jogszabály (jelenleg a 27/2008. (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet)

**KAPCSOLATTARTÓK, ELÉRHETŐSÉGEK**

A Szerződés teljesítése során környezetvédelmi kérdésekben az alábbi személyek jogosultak kapcsolattartásra:

1.1 Vállalkozó képviselőjében:

- 2 Cég:
- 3 Név:
- 4 Telefon:
- 5 E-mail:

Megrendelő környezetvédelmi szervezetének képviselőjében:

Szervezet: MÁV Szolgáltató Központ Zrt.  
Beszerzési Üzletág  
Környezetvédelem, Szállítás és Leltározás  
Környezetvédelem és Energia  
(továbbiakban MÁV SZK Zrt Környezetvédelem)  
Területi környezetvédelem Közép

Név:  
Telefon:  
E-mail:

**ÁLTALÁNOS KÖRNYEZETVÉDELMI ELVÁRÁSOK**

- 5.1 A jelen megállapodásban, és az elfogadott tervek műszaki leírásában meghatározott környezetvédelmi feltételeket a szerződést kötő MÁV Zrt. a vállalkozóval kötött szerződésben köteles érvényesíteni.
- 5.2 Amennyiben az adott kivitelezéshez kapcsolódóan hatóság vagy szakhatóság dokumentáltan (engedély, végzés, határozat, kötelezés stb.) környezetvédelmi követelményeket támasztott, a Vállalkozó (beleértve valamennyi alvállalkozóját és közreműködőjét is) köteles azt betartani.
- 5.3 A vonatkozó MÁV csoport környezetvédelmi tárgyú utasításaiban foglaltakról a munkakezdést megelőzően Vállalkozó vezetője vagy egy megbízottja részére a MÁV SZK Zrt. környezetvédelmi szervezete oktatást tart, emellett a Vállalkozó a környezetvédelmi követelményekről köteles a munkavégzés valamennyi résztvevőjét szakszerű oktatásban részesíteni. Az oktatásról az 1.1 pontban megnevezett kapcsolattartó ad bővebb felvilágosítást.
- 5.4 A Vállalkozó köteles a kivitelezés megkezdése előtt a munkára vonatkozó környezetvédelmi azonosítókat (KÜJ, KTJ, FAVI LAL, LM stb.) az illetékes hatóságtól megkérni. A továbbiakban valamennyi nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségét a saját azonosítóinak alkalmazásával kell teljesítenie.
- 5.5 A Vállalkozó köteles az építési helyszínt és környékét, valamint az anyagok szállításával érintett területeket tisztán tartani, és a környezetet a legkevésbé károsító technológiát alkalmazni. Munkavégzése során, köteles az általában elvárható legnagyobb gondossággal eljárni, és mindent megtenni mindennemű környezetkárosítás megelőzése érdekében.
- 5.6 Vállalkozó köteles az olyan várható hatásterületet meghatározni (számítással, kísérlettel vagy egyéb módon) a munkafolyamatok megkezdése előtt, amely várhatóan kárt okozhat a környező építményekben (vibrálás, szállítás, stb.). Ha a meghatározott hatásterületen belül épületek, építmények vannak, azok jelenlegi állapotát a Vállalkozónak meg kell védeni, és a munkák során keletkezett esetleges károkat az érintettek részére meg kell téríteni. A hatásterületről „Hatásterületi nyilatkozat”-ban kell Vállalkozónak nyilatkoznia a munkakezdést megelőzően.
- 5.7 Valamennyi (engedélyezési, kiviteli, megvalósulási) tervdokumentáció készítésekor, és a kivitelezés során, a Vállalkozónak folyamatos kapcsolatot kell tartania az érintett hatóságokkal, valamint a MÁV Zrt.-vel. A jogszabályok be nem tartásából eredő károkkal kapcsolatos költségek és az érintett hatóságok által kirótt bírságok, amelyek Vállalkozó közrehatására, vagy munkavégzésére visszavezethetőek, kizárólag a Vállalkozót terhelik.
- 5.8 A Vállalkozó köteles a MÁV SZK Zrt. környezetvédelmi szervezetének a környezetvédelmi hatóság felé benyújtott és a hatóság által kiadott dokumentumokból másolati példányt átadni.
- 5.9 Amennyiben a Vállalkozó nem tartja be a környezetvédelemre vonatkozó rendelkezéseket, a Szerződésnek megfelelően, a Műszaki ellenőr köteles a MÁV SZK Zrt. környezetvédelmi szervezet javaslatát figyelembe véve a jogszabályoknak megfelelően intézkedni.
- 5.10 Rendkívüli esemény bekövetkezésekor a környezethasználó, jelen esetben a Vállalkozó köteles a hatályos jogszabály szerint (jelenleg: 1995. évi LIII Törvény 101. §) eljárni. A hatóság tájékoztatásával egy időben a MÁV SZK Zrt. környezetvédelmi szervezetét is értesíteni kell.

- 5.11 A Vállalkozónak meg kell előznie, hogy az építési forgalomban a közutakra sár, por vagy egyéb szennyeződés kerüljön. Ha ez mégis megtörténne, a lerakódott szennyeződést a saját költségére azonnal és folyamatosan el kell távolítani.
- 5.12 A munkák befejezésekor Vállalkozó köteles a munkaterületet tisztán visszaadni, és a szerződésben vállalt, hatóságok által hiánypótlás nélkül elfogadott, engedélyeket a MÁV Zrt. részére átadni.
- 5.13 A Vállalkozó köteles felelős írásbeli nyilatkozatot adni, hogy a kivitelezés során valamennyi környezetvédelmi tárgyú jogszabályban, és más hatóság által kiadott dokumentumban foglalt előírásokat, kötelezettségeket betartotta.
- 5.14 Amennyiben a munkavégzés során bármilyen környezeti elemet érintő szennyezést észlelnek vagy következnek be, arról a vállalkozó azonnal köteles értesíteni az 1. pontban megjelölt környezetvédelmi kapcsolattartót illetve a MÁV Zrt.- t.

## HULLADÉKGAZDÁLKODÁS

- 5.15 A hulladékokkal kapcsolatos valamennyi dokumentumot (tervlapok, nyilvántartás, átadási bizonylatok, befogadó nyilatkozatok, bevallások) a MÁV SZ Zrt. környezetvédelmi szervezete jogosult ellenőrizni.
- 5.16 Az építés során keletkezett hulladékokkal kapcsolatosan a mindenkor hatályos (jelenleg: a 2012. évi CLXXXV. törvény és az építési bontási hulladékokra vonatkozó 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM együttes rendelet, a veszélyes hulladékok esetén 225/2015. (VIII.7), Korm. rendelet) jogszabályokban foglaltakat kell betartani.
- 5.17 Veszélyes hulladékok esetén vasúti szállítás során a RID<sup>3</sup> a közúti szállítás során az ADR<sup>4</sup> előírásait kell betartani.
- 5.18 A kivitelezési technológia során keletkező hulladékokat szelektíven a hulladék fizikai és kémiai tulajdonságainak ellenálló módon kell gyűjteni.
- 5.19 A Kivitelezési napló napi jelentés részében a 191/2009 Korm. rendelet szerint rögzíteni kell a keletkező hulladékok megnevezését, mennyiségét, hulladékazonosító kódszám szerinti besorolását, elszállításának tényét, valamint a hulladék kezeléséhez igénybe vett létesítmény nevét, címét, KÜJ, KTJ számát.  
A hulladék a kivitelezési technológia során keletkezik, ezért valamennyi hulladékkal kapcsolatos feladat végrehajtása a hulladékot termelő Vállalkozó kötelezettsége.
- 5.20 A Szerződés teljesítésének megkezdése előtt rögzíteni kell, hogy a keletkező hulladékok kezelését (szállítás, ártalmatlanítás, egyéb kezelés) a Vállalkozó saját maga teljesíti, vagy arra környezetvédelmi hatósági engedéllyel rendelkező alvállalkozónak ad megbízást. Az engedély hatályáról és érvényességéről a megrendelőnek meg kell győződnie. Amennyiben az engedélyek, a munkálatok várható befejezéséig lejárnak, a Vállalkozónak nyilatkozatot kell csatolnia azok meghosszabbításának, vagy az új engedélyek beszerzésének szándékáról.
- 5.21 A hulladékokkal kapcsolatos valamennyi dokumentumot (tervlapok, nyilvántartás, átadási bizonylatok, befogadó nyilatkozatok, bevallások) másolati példányait a MÁV SZK Zrt. környezetvédelmi szervezet részére rendelkezésre kell bocsátani.
- 5.22 A hulladékokkal való valamennyi tevékenységnél külön kell választani a saját kivitelezési technológiából és a bontásból származó hulladékokat.

<sup>3</sup> RID: Veszélyes Áruk Vasúti Szállítására Vonatkozó Európai Szabályozás

<sup>4</sup> ADR: Veszélyes Áruk Közúti Szállítására Vonatkozó Európai Szabályozás

- 5.23 A kivitelezés során munkát végzők által termelt kommunális hulladékot a technológiai eredetű hulladékoktól elkülönítetten kell gyűjteni és elhelyezésükről gondoskodni.

### **TALAJVÉDELEM**

- 5.24 A munkaterület átadás-átvétel során ki kell jelölni a munkálatok során keletkező anyagok és hulladékok ideiglenes tárolóit, magántulajdonban lévő ingatlanokon való deponálás nem engedélyezett.
- 5.25 A talajra vonatkozó előírások betartása, feladatok elvégzése a Vállalkozó kötelessége.

### **VÍZMINŐSÉG VÉDELEM**

- 5.26 A felszíni és a felszín alatti vizekkel kapcsolatos előírások betartása, feladatok elvégzése a saját tevékenységére vonatkozóan a Vállalkozó kötelessége.
- 5.27 Amennyiben szükséges, az élővízbe történő csapadékvíz-bevezetések elé tisztító műtárgyat kell elhelyezni. A kivitelezés során az esetleges tisztító műtárgyak engedélyezéséről, karbantartásáról Vállalkozónak gondoskodnia kell.
- 5.28 A vízi létesítmények, vagy műtárgyak hatósági engedélyeinek megszerzése a Vállalkozó feladata.
- 5.29 A téli munkavégzésnél csak engedélyezett síkosság-mentesítő kerülhet felhasználásra.
- 5.30 Az építéssel érintett területen a Vállalkozónak gondoskodni kell a felszíni vizek jogszabályokban foglaltak szerinti elvezetéséről.

### **LEVEGŐTISZTASÁG VÉDELEM**

- 5.31 A levegőtisztaság védelemre vonatkozó előírások betartása, feladatok elvégzése a saját tevékenységére vonatkozóan a Vállalkozó kötelessége.
- 5.32 Ömlesztve szállított anyagok esetében a kiporzásból eredő levegőszennyezést ponyvával való takarással kell megakadályozni.
- 5.33 Deponálásnál a kiporzás megakadályozására locsolást vagy takarást kell alkalmazni.

### **ZAJ- ÉS REZGÉSVÉDELEM**

- 5.34 A zajvédelemre vonatkozó előírások betartása, feladatok elvégzése a saját tevékenységére vonatkozóan Vállalkozó kötelessége.
- 5.35 Az elérhető legjobb technika alkalmazásával az építési munkálatokat úgy kell megtervezni, végezni, hogy a kapcsolódó valamennyi zajkibocsátás (pld. közlekedés, szállítás, munkagépek, stb.) együttes üzemelése mellett a környezeti zaj- és rezgésterhelési határértékek jogszabályban előírt zajterhelési határértékek maradéktalanul teljesüljenek.
- 5.36 A munkavégzés a megfelelő akusztikai számítások, méretezések figyelembevételével kezdhető meg.
- 5.37 A kivitelezési munkálatokat időben és térben úgy kell megtervezni, hogy a Felügyelőség által meghatározott határértékek maradéktalanul teljesüljenek.

### **TERMÉSZET- ÉS TÁJVÉDELEM**

- 5.38 A Vállalkozó köteles betartani az illetékes szakhatóság által előírtakat (hatásvizsgálat köteles vagy nem az érintett terület, vonalszakasz), amelyek lehetnek tervben, kötelezésben, végzésben stb. meghatározott feladatok.
- 5.39 Természetvédelmi területen végzett munka csak a terület felügyeletét végző igazgatóság vagy eljáró hatóság engedélyével végezhető.

**KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG**

- 5.40 A környezetvédelmi jogszabályokban, valamint a tervekben és a hatósági határozatokban foglalt követelmények nem vagy nem megfelelő hibás teljesítéséből eredő, a MÁV Zrt.-t ért károkért (támogatás megvonása, bírság, üzemeltetés felfüggesztése, környezeti károk felszámolása, harmadik személynek kifizetett kártérítés, stb.) a Vállalkozó felel.
- 5.41 A szerződésben foglalt munkálatok végzésével összefüggésben a MÁV Zrt. területén végzett a környezet igénybevételével járó tevékenység tekintetében a Vállalkozó képviselői minősülnek környezethasználónak. A tevékenységükből keletkező környezetveszélyeztetés illetve környezetkárosítás esetén a megelőzés és helyreállítás költségei környezethasználót terhelik. Ezen felelőségük független attól, hogy bármely hatóság esetlegesen fentiek ellenére is a MÁV Zrt.-t kötelezi.
- 5.42 A bekövetkezett környezetveszélyeztetés illetve károsítás esetén a Vállalkozó képviselői a MÁV Zrt.-vel együttműködnek abban, hogy a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 102. § -ban foglaltak szerint a MÁV Zrt. kimentse magát egyetemleges felelőssége alól. A kimentéssel kapcsolatos valamennyi költség – amennyiben az sikeres – a Vállalkozót terheli.

Budapest, 2020. ....

.....  
 Vízi Zsolt  
 beruházás lebonyolító  
 igazgató  
 MÁV Zrt.

.....  
 Szőnyi Péter  
 műszaki előkészítési  
 osztályvezető  
 MÁV Zrt.

**Megrendelő**

**Vállalkozó**

## Teljesítésigazolás minta

## MÁV MAGYAR ÁLLAMVASUTAK ZRT.

SAP teljesítésigazolás szám:

Vállalkozó neve:		Vevő neve:	
Vállalkozó telephelye:		Vevő címe:	
Szerződés száma:		Számlabenyújtási hely:	MÁV Zrt. 1426 Budapest, PF. 24
Iktatószám:		Projektazonosító:	
Rendelés száma:			
<b>Teljesítés dátuma:</b>			
Szállítólevél száma:			
Szerződéskötő szervezet kódja:			
Kiállító neve:			
Telefonszám:			
Címzett:			
Kiállítás dátuma:			

Munka

megnevezése:

=====

Rendelés

adatai:

=====

Sorszám	Cikkszám	Cikk megnevezése	Mennyiség	Mennyiségi egység	Nettó egységár	Áregység	Pénz nem	Mennyiségi egység	Nettó érték	ÁFA összeg	ÁFA %	Hiánypótlandó előírt átvételi dokumentum
												QM releváns cikkeknél a



												bizonyítvány ha „nem” jelölésével kerül a MIGO tranzakciónál rögzítésre akkor „X”-el megjelölés egyébként üres a mező



Teljes összeg: .....+ ÁFA

Tisztelt Partnerünk kérjük, hogy a számla Megjegyzés rovatában szíveskedjenek feltüntetni a rendelés számát.

A számlát a Teljesítésigazoláson szereplő mennyiséggel és értékkel, a hatályos ÁFA tv. előírásainak megfelelő teljesítési időponttal kérjük kiállítani.

Ezen teljesítésigazolás egy másolati példányát a számlához csatolni szíveskedjenek, ellenkező esetben a számlát nem áll módunkban befogadni.

A teljesítésigazolás „Hiánypótlandó előírt átvételi dokumentum” oszlopában „X”-el jelölt tételei csak a szerződésben rögzített átvételhez szükséges dokumentum beérkezését követően kerülhetnek számlázásra.

## Elektronikus-számla befogadás a MÁV-csoport vállalatainál

A MÁV Szolgáltató Központ Zrt. bejövő számla kezelő rendszere biztosítja az elektronikus számlák befogadását és automatizált feldolgozását, melynek érdekében a beérkező elektronikus számláknak meg kell felelni az alábbi formai követelményeknek:

1. A számlát **PDF formátumban** kell kibocsátani.
2. A PDF fájlnak tartalmaznia kell egy **beágyazott XML** formátumú állományt, amely a számla adatait tartalmazza. Beágyazott XML hiányában a PDF mellett külön file-ként csatolt XML file is elfogadható. Az XML file felépítése lehet:
  - az online számla adatszolgáltatások XML struktúrája:  
<https://onlineszamla.nav.gov.hu/dokumentaciok> (az 1.1 és 2.0 verzió is megfelelő),
  - az APEH 2009. évi közleményének 3. sz. mellékletekében közzétett formátum:  
[https://nav.gov.hu/nav/archiv/adoinfo/afa/elektronikus\\_szamla.html](https://nav.gov.hu/nav/archiv/adoinfo/afa/elektronikus_szamla.html),
  - a 23/2014. (VI. 30.) NGM rendelet 3. sz. mellékletében a kibocsátott számlákról NAV felé teljesítendő adatszolgáltatásokra vonatkozóan előírt struktúra,
  - a felsoroltaktól eltérő XML struktúra, kizárólag abban az esetben alkalmazható, ha ezt előzetes egyeztetést követően a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. engedélyezi.
3. A PDF állományt **elektronikus aláírással** kell ellátni.
4. A PDF állomány tartalmazhat **időpecsétet**.
5. A számlákat az [eszamla@mav.hu](mailto:eszamla@mav.hu) e-mail címre kell küldeni **csatolt file-ként**. A billzone.eu, szamlakozpont.hu, szamlazz.hu, printportal.hu, szamlabefogadas.hu rendszerek használata esetén a számla érkezéséről értesítő e-mailben lévő linkről is le tudjuk tölteni a számlát.
6. Egy **e-mail-ben csak egyetlen számla** küldhető.
7. Amennyiben a számlához **melléletek** tartoznak, akkor azokat vagy a PDF file-on belüli csatolt file-ként, vagy a számlával együtt, ugyanahhoz az e-mailhez csatolt további file-ként kell küldeni.

Amennyiben az [eszamla@mav.hu](mailto:eszamla@mav.hu) e-mail címre a fentiekől eltérő formátumú számla érkezik, akkor az megfelelés hiányában nem minősül számlának, így az nem kerül minősül befogadottnak.

Számla kibocsátó szállító adatai	
<b>Kibocsátó neve:</b> Az elektronikus számlát kibocsátó cég neve	
<b>Adószáma:</b> A kibocsátó adószáma	

<b>Kapcsolattartó neve:</b> Az a személy a kibocsátó részéről, akivel kapcsolatba léphetünk elektronikus számlákkal kapcsolatos ügyekben	
<b>Kapcsolattartó telefonszáma:</b> Telefonszám, melyen a kapcsolattartó elérhető	
<b>Kapcsolattartó e-mail címe:</b> E-mail cím, melyen keresztül a kapcsolattartó elérhető	

További tájékoztatás, egyeztetés az [eszamla-info@mav.hu](mailto:eszamla-info@mav.hu) e-mail címen kérhető.